



## Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna  
(entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)

28. Jahrgang


Mittwoch, den 16. August 2023

Nr. 16

## 165 Jahre Feuerwehr Burgtonna

### Freitag, 01.09.2023

18:00 Uhr Fackelumzug mit dem Fanfarenzug Hochheim  
(Start Schafgasse)

ab 20:30 Uhr DISCO mit Florian Werner  **-Eintritt frei-**

### Samstag, 02.09.2023

10:00 Uhr Schauübungen (Einsatzabteilung, Jugendfeuerwehr)  
Mit anschließendem Mittagessen am Gerätehaus

ab 20:00 Uhr TANZ mit TACOBA aus Tabarz  
(Spanferkelessen ab 18:30 Uhr)



### Sonntag, 03.09.2023

10:00 Uhr Festumzug durch Burgtonna

12:00 Uhr Mittagessen mit anschl.

Blasmusiknachmittag mit **-Eintritt frei-**  
den Mitteldeutschen Bläsern,  
Kaffee & Kuchen,  
Hüpfburg, Clown  
und Kinder-  
schminken





**Alle Veranstaltungen finden hinter der Feuerwehr statt.  
Feuerwehr Burgtonna & Feuerwehrverein Burgtonna e.V.**



### Impressum

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna (entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Büro des Gemeinschaftsvorsitzenden, 99958 Tonna / OT Gräfontonna, Markt 7, Telefon: 03 60 42/ 7 57 10, Telefax: 03 60 42 / 7 57 50 **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Gemeinschaftsvorsitzender Lucas Gürtler **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Birgit Greif **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** 14tägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

### Die nächsten Ausgaben des Amtsblattes „Fahner Höhe“ Kurier erscheinen

**Nr. 17 am Mittwoch, den 30. August 2023  
Redaktionsschluss ist am Montag, 21. August 2023**

**Nr. 18 am Mittwoch, den 13. September 2023  
Redaktionsschluss ist am Montag, 4. September 2023**

Beiträge bitte an:  
[kurier@vg-fahner-hoehe.de](mailto:kurier@vg-fahner-hoehe.de)

Besuchen Sie die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ auch auf den Internetseiten unter [www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de)

unsere E-Mail-Adresse lautet [info@fahner-hoehe.de](mailto:info@fahner-hoehe.de)

## Bekanntmachung der Erreichbarkeit der Schiedsperson

### der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“:

Gesprächstermine mit der Schiedsperson der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ finden **nur nach vorheriger telefonischer oder schriftlicher Anmeldung im Sitzungszimmer (Zimmer 213)** des Dienstgebäudes der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Rathaus Tonna, Markt 07, im OT Gräfontonna der Gemeinde Tonna statt.

Für Terminvereinbarungen mit der Schiedsperson ist Frau Martina Helmboldt unter der Telefonnummer 0157/58354288 erreichbar.

## Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten

Dienstag: ..... 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
Donnerstag: ..... 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
..... und 14:00 bis 18:00 Uhr

oder nach Terminvereinbarung  
unter der Tel.-Nr.: 036042 - 76495 (Büro)  
0152 - 01356087 (Mobil) neu

Ihr Kontaktbereichsbeamter  
Herr Stichling

## Sprechzeiten des Gemeinschaftsvorsitzenden Herrn Lucas Gürtler:

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
und ..... 14.00 - 18.00 Uhr

## Anmerkung der Redaktion:

Alle veröffentlichten Beiträge von Lesern müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen!

## Zustellreklamationen

richten Sie bitte telefonisch, unter Nennung Ihrer vollständigen Adresse, an Tel.: 03677 205031 oder schriftlich per E-Mail: [post@wittich-langewiesen.de](mailto:post@wittich-langewiesen.de)

## Öffnungszeiten der Ämter

### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Montag ..... geschlossen  
Dienstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 15.30 Uhr  
Mittwoch ..... geschlossen  
Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag ..... geschlossen

## Rufnummern der Ämter

### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Zentrale Rufnummer: .....03 60 42 / 7 57 - 0  
Zentrales Telefax: .....03 60 42 / 7 57 - 50  
Gemeinschaftsvorsitzender: .....03 60 42 / 7 57 - 10  
Hauptverwaltung: .....03 60 42 / 7 57 - 10  
Ordnungsverwaltung/Standesamt: .....03 60 42 / 7 57 - 41  
Einwohnermeldeamt: .....03 60 42 / 7 57 - 44  
Finanzverwaltung: .....03 60 42 / 7 57 - 22  
Bauverwaltung: .....03 60 42 / 7 57 - 32  
Kontaktbereichsbeamter (Tel./AB/FAX) .03 60 42 / 7 64 - 95

## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

#### Wir bieten Ihnen:

- eine gründliche Einarbeitung durch erfahrene Mitarbeiter/innen sowie Teilnahme an Lehrgängen und Seminaren
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- hochwertige Arbeitsmittel sowie konsequente Anwendung der Vorgaben zum Arbeits- und Gesundheitsschutz
- im Rahmen der verantwortungsvollen Ausübung Ihrer Tätigkeiten unter Berücksichtigung von Qualitäts- und Terminvorgaben persönlich zu wachsen
- regelmäßige Weiterbildungen zum Erhalt und zur Erweiterung der Fähigkeiten und Kenntnisse
- kurze Entscheidungswege durch flache Hierarchien
- eine unbefristete Stelle und einen sicheren Arbeitsplatz
- weitere tarifliche Vorteile wie 30 Tage Urlaub, Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge
- Führung eines Arbeitszeitkontos zur flexiblen Arbeitszeiteinstellung für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf im Rahmen von Gleitzeitarbeit sowie die Möglichkeit, tageweise mobiles Arbeiten zu nutzen
- Vorbehaltlich dem Vorliegen der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen ist eine Eingruppierung nach TVöD in der Entgeltgruppe E6 vorgesehen.

Vorbehaltlich des Vorliegens der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen werden schwerbehinderte Bewerberinnen/Bewerber bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Prüfungs- und Arbeitszeugnisse, Befähigungsnachweise, lückenlose Tätigkeitsnachweise), mit Angabe eines möglichen Eintrittsdatums richten Sie bitte **bis zum 31.08.2023** an [bewerbung@wazv-badlangensaiza.de](mailto:bewerbung@wazv-badlangensaiza.de) oder postalisch an:

#### Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“

Schlüsselwort: Bewerbung SB T Be  
Hüngelsgasse 13  
99947 Bad Langensaiza

Aus Kostengründen wird darum gebeten, jegliche Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen. Sie werden nicht zurückgesandt. Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Verfahrens ordnungsgemäß vernichtet. Sollte die Rücksendung der Unterlagen dennoch gewünscht werden, so ist ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen. Entstehende Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden.

Bei Übermittlung Ihrer **Bewerbung per E-Mail** beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Da dem Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ der Zugang für den Empfang verschlüsselter E-Mails noch nicht möglich ist, kann die Vertraulichkeit der gesendeten Informationen für diesen Übertragungsweg nicht gewährleistet werden. Sollten Sie Ihre Bewerbung per E-Mail einreichen, beachten Sie bitte, dass Sie das Risiko einer unbefugten Kenntnisnahme durch Dritte selbst tragen. Darüber hinaus gilt für diesen Fall Ihre Zustimmung als erteilt, die E-Mail und deren Anhänge auf Schadprogramme/Schadcode zu überprüfen.

Die übersandten Unterlagen können nur als ein zusammengeführtes PDF-Dokument akzeptiert werden. Anhänge anderer Dateiformate sowie Links oder QR-Codes zum Nachladen weiterer Dokumente werden aus IT-Sicherheitsgründen nicht berücksichtigt.

Mit Übermittlung Ihrer Bewerbung schriftlich oder mittels E-Mail stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen und zur Durchführung des Auswahlverfahrens zu. Diese Einwilligung kann jederzeit ohne Angabe von Gründen gegenüber o. a. Stelle schriftlich oder elektronisch widerrufen werden. Bitte beachten Sie, dass ein Widerruf der Einwilligung u. U. dazu führt, dass die Bewerbung im laufenden Verfahren nicht mehr berücksichtigt werden kann.

**Bitte beachten Sie, dass keine Eingangsbestätigung versendet wird.**



## Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“

Hüngelsgasse 13 ■ 99947 Bad Langensaiza

### Stellenausschreibung

Der Abwasserzweckverband "Mittlere Unstrut" Bad Langensaiza sucht zur Verstärkung seines Teams zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

#### Sachbearbeiter Technik Betrieb – Abwasser/Trinkwasser (m/w/d)

in Vollzeit (39 Std/Wo).

Als Sachbearbeiter/in sind Sie direkt dem Gruppenleiter Technik Betrieb unterstellt und unterstützen diesen sowie die Meisterbereichsleiter Abwasser und Trinkwasser nach Vorgabe des Gruppenleiters.

#### Ihre Aufgabenbereich im Wesentlichen:

- Unterstützung des Gruppenleiters Technik Betrieb bei der Terminierung und Erledigung seiner Arbeitsaufgaben, insbesondere für das Reporting an den Werkleiter.
- Führung des Katasters über gewerbliche Indirekteinleiter und Abscheideranlagen einschließlich der Mitwirkung bei der Erstellung und Überwachung von Einleitverträgen
- Eigenverantwortliche Organisation und Dokumentation der Durchführung von Fremdleistungen sowie Mitwirkung bei der Bescheiderstellung und Widerspruchsbearbeitung für die Reinigung von Sinkkästen in Straßenentwässerungseinrichtungen
- Erstellung der Abwasserabgabeklärunge an das Landesverwaltungsamt für Klein- und Niederschlagswasserreinleitungen sowie Teilortskanalisationen einschließlich der Prüfung und Widerspruchsbearbeitung von eingegangenen Bescheiden über diese Erklärungen
- Erstellung von Anträgen zur Verrechnung der Abwasserabgabe mit abzugsfähigen Investitionsmaßnahmen einschließlich der Prüfung eingegangener Bescheide
- Mitwirkung bei der Ausschreibung von kleineren Baumaßnahmen sowie für die Vergabe von Dienst- und Lieferleistungsaufträgen
- Mitwirkung bei der Verwaltung von Trinkwasserschutzzonen einschließlich der eigenständigen Vorbereitung der Prüfung von Anträgen auf Ausgleichszahlungen
- Dokumentation und Pflege von technischen Daten mittels Softwaretools und Microsoft Excel
- Registratur und Überwachung der Fristen von Genehmigungen, Verträgen und Vereinbarungen
- Überwachung von Sonderverträgen und Vorbereitung der Berechnungen und Weiterberechnungen
- Organisation, Überwachung und Fortschreibung der Tankkartenverträge
- Unterstützung bei Nachweisleistungen und eigenständige Abrechnung der Entnahme von Material aus Lagern
- Mitwirkung bei der Erstellung von Statistiken
- Mitwirkung bei der Aussonderung und Aktivierung von Anlagevermögen sowie bei Inventuren
- Mitwirkung bei der Führung der Verzeichnisse sowie für die Verlängerung von Installateurausweisen

#### Ihre beruflichen und persönlichen Voraussetzungen:

- Verwaltungswirt/in, Verwaltungsfachangestellter, Rechtsanwaltsfachangestellter/ oder artverwandte Ausbildung (auch Berufseinsteiger möglich)
- Quereinsteiger mit vergleichbaren Vorkenntnissen aus der Praxis und Bereitschaft zur Aus- und Fortbildung bzw. Qualifizierung
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit sowie eine verantwortungsbewusste, selbstständige und äußerst gewissenhafte Arbeitsweise



## Verbandswasserwerk Bad Langensalza

Hüngelsgasse 13 ■ 99947 Bad Langensalza

### Stellenausschreibung

Für die Sicherstellung der Versorgung mit dem Lebensmittel Nummer 1 sucht das Verbandswasserwerk Bad Langensalza zur Verstärkung seines Teams zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen/eine

#### Messwagen- und Rohrnetzmonteur/in (m/w/d)

in Vollzeit (39 Std/Wo).

#### Ihr Aufgabenbereich:

Nach einer umfassenden Einarbeitung, verbunden mit dem Erwerb von ausreichenden Netzkenntnissen, werden Sie im Trinkwassernetz als Messwagen- und Rohrnetzmonteur/in eingesetzt. Hierbei werden Sie der/die Verantwortliche für die Ortung von Rohrschäden im Trinkwassernetz, um den Aufwand bei Instandsetzungsmaßnahmen so gering wie möglich zu halten.

#### Ihre Aufgaben im Wesentlichen:

- zielgerichtete Handhabung der Messgeräte im Leckage-Ortungsdienst sowie die selbstständige Analyse im Trinkwassernetz mit der zielführenden Ableitung von Prioritäten und Methoden
- Kontrolle und Auswertung von Daten aus dem Prozessleitsystem für die Überwachung der Betriebssicherheit der Anlagen und Netze sowie Ableitung von Rohrschäden im Trinkwassernetz
- Durchführung von Druck-, Temperatur und Durchflussmengenmessungen im Rohrnetz einschließlich der Pflege und Organisation der Wartungen an den Prüf- und Messmitteln
- Zuarbeiten zur Aktualisierung des Geographischen Informationssystem (GIS) für die Dokumentation und Lageortung von Rohrleitungsverläufen und Standorten von Armaturen wie z.B. Hydranten und Absperrschiebern.
- planmäßige bzw. aufgrund von Havarien bedingte Instandsetzung und Erneuerung von Trinkwasserversorgungsleitungen, Hausanschlüssen und Armaturen unter Beteiligung von Fremdfirmen
- Errichtung von Provisorien zur Aufrechterhaltung der Trinkwasserversorgung
- turnus- und ereignisbezogene Erneuerung von Trinkwasserzähleinrichtungen unter eigenständiger Terminierung mit unseren Kunden
- Erfassung von Zählerständen für die Abrechnung der Lieferung von Trinkwasser
- Auftragsbearbeitung und Dokumentation Ihrer Tätigkeiten inklusive Materialdisposition sowohl in Papierform als auch EDV-gestützt

#### Sie verfügen über:

- eine abgeschlossene Ausbildung zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik, zum/zur Wasser- oder Rohrnetzmonteur/in, Gas- Wasser-Installateur/in, Anlagenmechaniker/in für Versorgungstechnik, Rohrleitungsbauer/in oder eine abgeschlossene artverwandte gewerblich-technische Ausbildung
- bereits erste Berufserfahrungen und sind im Besitz der Fahrerlaubnis Klasse/n B/BE
- hohe Einsatzbereitschaft, ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, ein ausgeprägtes technisches Verständnis, eine gute räumliche Vorstellungskraft, ein freundliches und sicheres Auftreten, gute physische und psychische Belastbarkeit sowie Teamfähigkeit
- die Bereitschaft zur Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst

#### Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- hochwertige Arbeitsmittel sowie konsequente Anwendung der Vorgaben zum Arbeits- und Gesundheitsschutz
- sich im Rahmen der verantwortungsvollen Ausübung Ihrer Tätigkeiten unter Berücksichtigung von Qualitäts- und Terminvorgaben (keine Montagetätigkeit) persönlich weiterzuentwickeln
- regelmäßige Weiterbildungen zum Erhalt und zur Erweiterung der Fähigkeiten und Kenntnisse
- kurze Entscheidungswege durch flache Hierarchien
- eine unbefristete Stelle und einen sicheren Arbeitsplatz
- weitere tarifliche Vorteile wie 30 Tage Urlaub, Jahresonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge, Leistungsentgelt
- Arbeitszeitkonto
- bei Vorliegen der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen ist eine Eingruppierung nach TVöD in der Entgeltgruppe E5 vorgesehen

Schwerbehinderte Bewerberinnen/Bewerber werden bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Prüfungs- und Arbeitszeugnisse, Befähigungsnachweise, lückenlose Tätigkeitsnachweise), mit Angabe eines möglichen Eintrittsdatums richten Sie bitte **bis zum 31.08.2023** an [bewerbung@wazy-badlangensalza.de](mailto:bewerbung@wazy-badlangensalza.de) oder postalisch an:

#### Verbandswasserwerk Bad Langensalza

Stichwort: Bewerbung Rohrnetzmonteur Leckortung  
Hüngelsgasse 13  
99947 Bad Langensalza

Aus Kostengründen wird darum gebeten, jegliche Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen. Sie werden nicht zurückgesendet. Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Verfahrens ordnungsgemäß vernichtet. Sollte die Rücksendung der Unterlagen dennoch gewünscht werden, so ist ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen. Entstehende Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden.

Bei Übermittlung Ihrer **Bewerbung per E-Mail** beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Da dem Verbandswasserwerk Bad Langensalza der Zugang für den Empfang verschlüsselter E-Mails noch nicht möglich ist, kann die Vertraulichkeit der gesendeten Informationen für diesen Übertragungsweg nicht gewährleistet werden. Sollten Sie Ihre Bewerbung per E-Mail einreichen, beachten Sie bitte, dass Sie das Risiko einer unbefugten Kenntnisnahme durch Dritte selbst tragen. Darüber hinaus gilt für diesen Fall Ihre Zustimmung als erteilt, die E-Mail und deren Anhänge auf Schadprogramme/Schadcode zu überprüfen.

Die übersandten Unterlagen können nur als ein zusammengeführtes PDF-Dokument akzeptiert werden. Anhänge anderer Dateiformate sowie Links oder QR-Codes zum Nachladen weiterer Dokumente werden aus IT-Sicherheitsgründen nicht berücksichtigt.

Mit Übermittlung Ihrer Bewerbung schriftlich oder mittels E-Mail stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen und zur Durchführung des Auswahlverfahrens zu. Diese Einwilligung kann jederzeit ohne Angabe von Gründen gegenüber o. a. Stelle schriftlich oder elektronisch widerrufen werden. Bitte beachten Sie, dass ein Widerruf der Einwilligung u. U. dazu führt, dass die Bewerbung im laufenden Verfahren nicht mehr berücksichtigt werden kann.

**Bitte beachten Sie, dass keine Eingangsbestätigung versendet wird.**

## Abwasserzweckverband

### „Mittlere Unstrut“

Hüngelsgasse 13 ■ 99947 Bad Langensalza



## Stellenausschreibung

Der Abwasserzweckverband "Mittlere Unstrut" Bad Langensalza ist als öffentlich-rechtliche Körperschaft für die Abwasserentsorgung in 4 Städten und 40 Gemeinden mit ca. 39.000 Einwohnern zuständig. Zur Verstärkung unseres Teams beabsichtigen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle eines

### Sachbearbeiters Debitorenbuchhaltung/Anlagenbuchhaltung (m/w/d)

zu besetzen. Die Aufgaben des Sachbearbeiters (m/w/d) sollen ebenso für das Verbandswasserwerk Bad Langensalza wahrgenommen werden.

Der Einsatz erfolgt mit einer regelmäßigen Arbeitszeit von 39,0 Wochenstunden.

#### Ihre Aufgaben umfassen im Wesentlichen:

- Debitorenbuchhaltung GWA/LAR
- Forderungsmanagement
- Zahlungsverkehr und -abwicklung
- Prüfung von Monats- und Jahresabschlüssen
- Monatliche Übernahme der Nebenbücher ins Hauptbuch mit Plausibilitätsprüfung
- Erstellung von Buchungsbelegen
- Mitwirkung Mahn-, Widerspruchs- und Vollstreckungswesen

#### Anlagenbuchhaltung

- Erfassung und Bewertung von Vermögensgegenständen
- Entscheidung über die Aktivierungs- und Passivierungspflicht sowie über Bewertungs- und Wertveränderungsvorgänge
- Vorbereitung, Begleitung und Auswertung der Inventuren
- Unterstützung der Wirtschaftsplanung (z.B. Ermittlung der Abschreibungen)
- Zuarbeiten für Monats- und Jahresabschlüssen sowie Steuererklärungen
- Erstellen und Umgestalten von Formblättern
- Verwaltung und Anlegen von Investitionsobjekten
- Erstellung von Auswertungen aus dem Anlagevermögen

#### Vertretungsfunktion im Gruppenbereich

- Erfassung von Eingangsbuchungen (Kreditorenbuchhaltung)
- Debitorenbuchhaltung Beitragswesen

#### Berufliche und persönliche Voraussetzungen:

- erfolgreich abgeschlossene branchenspezifische kaufmännische Berufsausbildung mit einer Zusatzqualifikation in der Anlagenbuchhaltung, Finanzbuchhalter/in oder Bilanzbuchhalter/in
- einschlägige Berufserfahrung in der Finanz- und Anlagenbuchhaltung
- die sichere Anwendung der MS Office-Produkte, insbesondere Excel
- idealerweise Kenntnisse in der Finanzsoftware Baly
- ein hohes Maß an Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein sowie Organisationstalent
- Bereitschaft zur ständigen Weiterbildung
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Leistungsbereitschaft und Belastbarkeit

#### Wir bieten Ihnen:

- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis
- eine intensive Unterstützung während Ihrer Einarbeitung verbunden mit der Möglichkeit zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung
- leistungsgerechte Bezahlung und tarifgerechte Eingruppierung nach TVöD in Abhängigkeit von Ihren fachlichen und persönlichen Voraussetzungen
- 30 Tage Urlaubsanspruch pro Kalenderjahr, Jahresonderzahlung sowie Leistungsentgelt
- eine betriebliche Altersvorsorge in der Zusatzversorgungskasse des öffentlichen Dienstes
- tariflich vorgegebene vermögenswirksame Leistungen
- ein flexibles Arbeitszeitmodell mit der Möglichkeit von Freizeitausgleich sowie die Möglichkeit zu mobilem Arbeiten
- einen sicheren Arbeitsplatz

Schwerbehinderte Bewerberinnen/Bewerber werden bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Prüfungs- und Arbeitszeugnisse, Befähigungsnachweise, lückenlose Tätigkeitsnachweise), mit Angabe eines möglichen Eintrittsdatums richten Sie bitte **bis zum 31.08.2023** an [bewerbung@wazy-badlangensalza.de](mailto:bewerbung@wazy-badlangensalza.de) oder postalisch an:

#### Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“

Stichwort: Bewerbung SB D/A  
Hüngelsgasse 13  
99947 Bad Langensalza

Aus Kostengründen wird darum gebeten, jegliche Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen. Sie werden nicht zurückgesendet. Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen werden nach Abschluss des Verfahrens ordnungsgemäß vernichtet. Sollte die Rücksendung der Unterlagen dennoch gewünscht werden, so ist ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen. Entstehende Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden.

Bei Übermittlung Ihrer **Bewerbung per E-Mail** beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Da dem Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ der Zugang für den Empfang verschlüsselter E-Mails noch nicht möglich ist, kann die Vertraulichkeit der gesendeten Informationen für diesen Übertragungsweg nicht gewährleistet werden. Sollten Sie Ihre Bewerbung per E-Mail einreichen, beachten Sie bitte, dass Sie das Risiko einer unbefugten Kenntnisnahme durch Dritte selbst tragen. Darüber hinaus gilt für diesen Fall Ihre Zustimmung als erteilt, die E-Mail und deren Anhänge auf Schadprogramme/Schadcode zu überprüfen.

Die übersandten Unterlagen können nur als ein zusammengeführtes PDF-Dokument akzeptiert werden. Anhänge anderer Dateiformate sowie Links oder QR-Codes zum Nachladen weiterer Dokumente werden aus IT-Sicherheitsgründen nicht berücksichtigt.

Mit Übermittlung Ihrer Bewerbung schriftlich oder mittels E-Mail stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen und zur Durchführung des Auswahlverfahrens zu. Diese Einwilligung kann jederzeit ohne Angabe von Gründen gegenüber o. a. Stelle schriftlich oder elektronisch widerrufen werden. Bitte beachten Sie, dass ein Widerruf der Einwilligung u. U. dazu führt, dass die Bewerbung im laufenden Verfahren nicht mehr berücksichtigt werden kann.

**Bitte beachten Sie, dass keine Eingangsbestätigung versendet wird.**

## Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“

Hüngelsgasse 13 ■ 99947 Bad Langensalza



### Stellenausschreibung

Der Abwasserzweckverband "Mittlere Unstrut" Bad Langensalza ist als öffentlich-rechtliche Körperschaft für die Abwasserentsorgung in 4 Städten und 40 Gemeinden mit ca. 39.000 Einwohnern zuständig. Zur Verstärkung unseres Teams beabsichtigen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle eines

#### Sachbearbeiters Personal und Organisation (m/w/d)

zu besetzen. Die Aufgaben des Sachbearbeiters (m/w/d) sollen ebenso für das Verbandswasserwerk Bad Langensalza wahrgenommen werden.

Der Einsatz erfolgt mit einer regelmäßigen Arbeitszeit von 39,0 Wochenstunden.

#### Ihre Aufgaben umfassen im Wesentlichen:

- die administrative und verwaltungstechnische Bearbeitung von Personal- und Organisationsaufgaben, insbesondere:
  - Unterstützung der Führungskräfte bei der Personalplanung, einschließlich der Begleitung von Stellenausschreibungen und Betreuung des Bewerbungsprozesses
  - Aufbau und Pflege der Beschäftigendatenbank, einschließlich der Führung der Personalakten
  - Erstellen von Verträgen, Arbeitszeugnissen, Bescheinigungen und sonstigen Dokumenten für die Beschäftigten
  - Unterstützung der Lohn- und Gehaltsbuchhaltung
  - Organisation der betrieblichen Fortbildung in Zusammenarbeit mit den Führungskräften
  - Unterstützung des Werkleiters bei der Zusammenarbeit mit der Personalvertretung, einschließlich der Mitwirkung an der Erstellung von Dienstvereinbarungen
  - Unterstützung des Werkleiters und der Gruppenleiterinnen/Gruppenleiter bei der strategischen Personalplanung
  - Bearbeitung interner und externer Anfragen im Personal- und Organisationsbereich, insbesondere Kommunikation mit Behörden und Sozialversicherungsträgern sowie Sicherstellung aller Meldepflichten
  - Mitwirken an aktuellen Personal- und Organisationsprojekten
  - Erstellen von Personalstatistiken
- die Erfassung von Arbeitszeiten, Krankheits- und Urlaubstagen, Überstunden und sonstigen arbeitszeitrelevanten Vorgängen
- die Pflege und Aktualisierung des Managementhandbuchs
  - Erstellen und Pflege von Stellenbeschreibungen nach Vorgabe und in Zusammenarbeit mit Beschäftigten und Führungskräften
  - Mitwirkung bei der Erstellung von Dienst- und Arbeitsanweisungen

#### Berufliche und persönliche Voraussetzungen:

erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder eine kaufmännische Ausbildung jeweils mit einer Zusatzqualifikation im Personalwesen  
idealerweise einschlägige Berufserfahrung im Personalmanagement sowie umfassende Kenntnisse des öffentlichen Tarifrechts – TVöD und ergänzende Regelungen  
ein hohes Maß an Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein sowie Organisationstalent  
Bereitschaft zur ständigen Weiterbildung  
Team- und Kommunikationsfähigkeit  
Leistungsbereitschaft und Belastbarkeit

#### Wir bieten Ihnen:

- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis
- leistungsgerechte Bezahlung und tarifgerechte Eingruppierung nach TVöD in Abhängigkeit von Ihren fachlichen und persönlichen Voraussetzungen
- 30 Tage Urlaubanspruch pro Kalenderjahr
- Jahresonderzahlung sowie Leistungsentgelt
- eine betriebliche Altersvorsorge in der Zusatzversorgungskasse des öffentlichen Dienstes
- tariflich vorgegebene vermögenswirksame Leistungen
- ein flexibles Arbeitszeitmodell mit der Möglichkeit von Freizeitausgleich sowie die Möglichkeit zu mobilem Arbeiten
- einen sicheren Arbeitsplatz
- eine intensive Unterstützung während Ihrer Einarbeitung, verbunden mit der Möglichkeit zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung

Schwerbehinderte Bewerberinnen/Bewerber werden bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Prüfungs- und Arbeitszeugnisse, Befähigungsnachweise, lückenlose Tätigkeitsnachweise), mit Angabe eines möglichen Eintrittsdatums richten Sie bitte **bis zum 31.08.2023** an [bewerbung@wavy-badlangensalza.de](mailto:bewerbung@wavy-badlangensalza.de) oder postalisch an:

#### Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“

Stichwort: Bewerbung SB P/O  
Hüngelsgasse 13  
99947 Bad Langensalza

Aus Kostengründen wird darum gebeten, jegliche Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen. Sie werden nicht zurückgesendet. Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Verfahrens ordnungsgemäß vernichtet. Sollte die Rücksendung der Unterlagen dennoch gewünscht werden, so ist ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen. Entstehende Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren können nicht erstattet werden.

Bei Übermittlung Ihrer **Bewerbung per E-Mail** beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Da dem Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ der Zugang für den Empfang verschlüsselter E-Mails noch nicht möglich ist, kann die Vertraulichkeit der gesendeten Informationen für diesen Übertragungsweg nicht gewährleistet werden. Sollten Sie Ihre Bewerbung per E-Mail einreichen, beachten Sie bitte, dass Sie das Risiko einer unbefugten Kenntnisnahme durch Dritte selbst tragen. Darüber hinaus gilt für diesen Fall Ihre Zustimmung als erteilt, die E-Mail und deren Anhänge auf Schadprogramme/Schadcode zu überprüfen.

Die übersandten Unterlagen können nur als ein zusammengeführtes PDF-Dokument akzeptiert werden. Anhänge anderer Dateiformate sowie Links oder QR-Codes zum Nachladen weiterer Dokumente werden aus IT-Sicherheitsgründen nicht berücksichtigt.

Mit Übermittlung Ihrer Bewerbung schriftlich oder mittels E-Mail stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen und zur Durchführung des Auswahlverfahrens zu. Diese Einwilligung kann jederzeit ohne Angabe von Gründen gegenüber o. a. Stelle schriftlich oder elektronisch widerrufen werden. Bitte beachten Sie, dass ein Widerruf der Einwilligung u. U. dazu führt, dass die Bewerbung im laufenden Verfahren nicht mehr berücksichtigt werden kann.

**Bitte beachten Sie, dass keine Eingangsbestätigung versendet wird.**

## Stellenausschreibungen

### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Um Ihnen einen schnellen Zugriff auf die jeweils aktuellen Stellenausschreibungen unserer Verwaltungsgemeinschaft zu gewähren, weisen wir Sie daraufhin, dass diese auf unserer Webseite

[www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de)

veröffentlicht werden.

Aufgrund der redaktionellen Vorlaufzeit für den „Fahner Höhe“ Kurier kann es dazu führen, dass hier nicht alle Stellenausschreibungen veröffentlicht werden.

## Schließung des Einwohnermeldeamtes

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

bitte beachten Sie, dass aus organisatorischen Gründen das **Einwohnermeldeamt** der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ am Donnerstag, den **17.08.2023 geschlossen** bleibt.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Tonna, den 20.07.2023

gez. **Lucas Gürtler**  
Gemeinschaftsvorsitzender

## Gemeinde Tonna

### Interessensbekundungsverfahren - Betreibung 24-Stunden-Dorfladen -

Die Gemeinde Tonna sucht zur Betreibung des 24-Stunden-Marktes in 99958 Tonna, OT Burgtonna, Angerpforte 205 einen Pächter.

Nach Fertigstellung wird eine voll funktionsfähige Ladenfläche von circa 100 m<sup>2</sup> verpachtet. Die Ausstattung mit Regalen, Tiefkühlgeräten, Selbstbedienungskassen- und Überwachungssystemen etc. (inkl. angebundenem Großhändler) wird komplett im Gebäude bereitgestellt.

Gesucht wird hierfür ein Betreiber, der den Minimarkt mit Waren in Erstaussstattung bestückt und anschließend laufend Waren des täglichen Bedarfs (mind. 1.000 Artikel) zum Verkauf bereithält. Monatliche Pachtzins in Höhe von 426,00 € setzt sich aus folgenden Beträgen zusammen:

a) Grundstück – und Gebäude: 198,00 €/Monat

b) Technik und Ausstattung: 228,00 €/Monat

Zuzüglich zur Pacht hat der Betreiber die laufenden Betriebskosten (Strom, Telekommunikation, Gebühren EC-/Kreditkarten-Terminal) zu übernehmen.

Bewerbungen mit einem ausführlichen Betreiberkonzept richten Sie bitte in Papierform oder per Mail bis zum 05.10.2023 an:

**Gemeinde Tonna**

**c/o Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe**  
**99958 Tonna**

**E-Mail: [info@vg-fahner-hoehe.de](mailto:info@vg-fahner-hoehe.de)**

gez.

**Heiko Krtschil**

**Bürgermeister der Gemeinde Tonna**

## Nichtamtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

## Notrufe

### Für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

**Polizei** **110**  
**Polizeiinspektion Gotha:** **(03621) 78-1124**

Für die Gemeinde Tonna:

Kassenärztlicher Notdienst

Bereitschaft ist aus der Tagespresse zu entnehmen

oder (03601) 19222

Für akut Kranke wurde dazu am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis etabliert. Geöffnet ist diese immer

montags, dienstags und donnerstags von 19 bis 21 Uhr.

mittwochs und freitags ist die Praxis von 16 bis 21 Uhr

Samstagen, Sonn- und Feiertagen

in der Zeit von 09 bis 12 Uhr und  
von 16 bis 21 Uhr

Zusätzlich ist ein augenärztlicher Notdienst mit dem Bereich Mühlhausen eingerichtet. Die Patienten-Versorgung in augenärztlichen Notfällen erfolgt in der Praxis des jeweiligen diensthabenden Arztes, gegebenenfalls auch nach Terminabsprache. Die Telefonnummer des Diensthabenden ist über die Rettungsleitstelle des Landkreises, (03601) 1 92 22 zu erfragen oder auch unter der Notrufnummer 112.

Weiterhin sind in dringenden Fällen Hausbesuche möglich. Diese sollten jedoch nur angefordert werden, wenn die gesundheitlichen Einschränkungen so erheblich sind, dass ein Aufsuchen des Arztes in der Notdienstzentrale im Hufeland-Klinikum nicht möglich ist.

Solche Hausbesuche sind ebenfalls bei der Rettungsleitstelle anzumelden. Der Arzt entscheidet über die Reihenfolge, so dass alles in der Wartezeiten kommen kann.

Für Dachwig, Döllstädt, Großfahner, Gierstädt mit OT Kleinfahner:

Kassenärztlicher Notfalldienst (0361) 7415116

Ärztliche Konsultation

(Allgemein, HNO (Hals-Nasen-Ohren), Kinder-, Augenarzt)

alles in der Notfallambulanz im Klinikum Erfurt,

Nordhäuser Straße 74

**Allgemeine Hinweise, in welchen Fällen der Notruf „112“ zu nutzen ist und wann das Ereignis ein Fall für den Notdienst der Kassenärztlichen Vereinigung (Hausärzte) ist:**

**Ich brauche ...**



den Kassenärztlichen Notfalldienst (Vertragsärztlicher Bereitschaftsdienst, die ärztliche Konsultation) oder einen Hausbesuch bei akuten aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der Praxiszeiten.



den Krankentransport, wenn ein Behandelnder Arzt eine Transportverordnung ausgestellt hat und diese von der jeweiligen Krankenkasse genehmigt wurde.



**Notruf**

den Rettungsdienst/ den Notarzt (Notfallrettung) bei lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankungen, damit ich unter fachgerechter Betreuung in besonders ausgestatteten Fahrzeugen in ein für die weitere Versorgung nächst geeignetes Krankenhaus gebracht werden kann.

**Notruf: 112**

**Der Notruf ist ortsunabhängig und durchgängig besetzt!  
Es meldet sich immer eine Leitstelle, die Ihnen hilft.**

Akute Notfälle  
Lebensbedrohliche Erkrankungen  
Lebensbedrohliche Verletzungen  
Verkehrsunfälle  
Bei Bränden und Hilfeleistungen  
Katastrophen

**Zentrale Leitstelle Gotha:**

Tel.: (03621) 36550  
Fax: (03621) 365536  
für Krankentransporte

**Ansprechpartner bei Havariefällen****Bei Störung in der Gasversorgung**

- für ganz Thüringen: (0800) 6861177

**Bei Störung im Stromnetz**

- für ganz Thüringen : (0800) 6861166 (24 h) - neu

**Bei Störungen der Wasserversorgung**

in Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner ab 01.01.2020

ThüWa Thüringen Wasser GmbH: (0361) 5641818

in Tonna und Dachwig

Verbandswasserwerk Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

Bei Störungen der Abwasserbeseitigung

in Dachwig, Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner und Tonna

Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

- Alle Angaben ohne Gewähr! -

**Bereitschaftsdienste**

Deutschlandweite, zentrale Nummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst:

**Notdienstnummer 116 117**

Unter der kostenlosen Nummer 116 117 können Patienten den behandelnden Arzt in ihrer Nähe erfragen, wenn sie außerhalb der Sprechzeiten, etwa am Wochenende, ein akutes Gesundheitsproblem haben.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst wird von den Kassenärztlichen Vereinigungen gemeinsam mit den niedergelassenen Ärzten organisiert. Er ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der unter dem Notruf 112 erreichbar ist und der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet.

**Bereitschaftsdienst****kann der Tagespresse entnommen werden!**

Hier sind die augenärztlichen, kinderärztlichen und allgemeinmedizinischen Bereitschaftsdienste für den Unstrut-Hainich-Kreis zu erfragen.

Eine zahnärztliche Hotline für Freitag bis Sonntag ist unter Telefon:

(0180) 5908077 erreichbar.

Weiterhin ist für akut Kranke am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis mit folgenden Öffnungszeiten etabliert:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 21 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 19 Uhr
Wochenende	von 09 bis 13 Uhr und
und Feiertag/24.12. und 31.12.	von 15 bis 18 Uhr

**Die Fahrdienstzeiten bestehen:**

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 07 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 13 bis 07 Uhr
Wochenende	von 09 bis 13 Uhr und
und Feiertag/24.12. und 31.12.	von 07 bis 07 Uhr

- Alle Angaben ohne Gewähr! -

**Apothekenbereitschaft**

Die Bereitschaftsdienste der Apotheken Bad Langensalza, Bad Tennstedt, Behringen, Gräfontonna, Herbsleben und Kirchheilingen finden statt:

Montag bis Freitag	von 18.30 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.
Samstag	von 12.00 Uhr bis Sonntag 8.00 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 08.00 Uhr bis 08.00 Uhr des folgenden Tages

**Adressen und Telefonnummern der Apotheken:****Amalien-Apotheke, 99947 Bad Langensalza**

Illebner Weg 25 d (03603) 843480

**Andreas-Apotheke, 99991 Großgotttern**

Marktstraße 23 (036022) 96315

**Apotheke Gräfontonna, 99958 Gräfontonna**

Markt 5 (036042) 79318

**Kurort-Apotheke an der Salza, 99947 Bad Langensalza**

Bahnhofstr. 1 (03603) 391000

**Mohren-Apotheke, 99947 Bad Langensalza**

Neumarkt 8 (03603) 842259

**Rats-Apotheke, 99955 Bad Tennstedt**

Markt 4 (036041) 57048

**Aesculap-Apotheke, 99867 Gotha**

Goldbacher Straße 04 (03621/512346)

**Stadt Apotheke, 99867 Gotha**

Querstraße 04 (03621/2370)

**Goethe-Apotheke, 99867 Gotha**

Hauptmarkt 10 (03621/852717)

**Linden-Apotheke, 99867 Gotha**

Liebetaustraße 01 (03621/705841)

**Löwen-Apotheke, 99867 Gotha**

Marktstraße 13 (03621/301300)

**Oststadt-Apotheke, 99867 Gotha**

Kindleber Straße 99 (03621/406258)

**Apotheke an der Orangerie, 99867 Gotha**

Helenenstraße 10 (03621/403730)

**Schmetterling-Apotheke im Kaufland, 99867 Gotha**

Bürgerau 02 (03621/5045250)

**St. Gotthad-Apotheke, 99867 Gotha**

Oststraße 51 (03621/403535)

**Neujahr-Apotheke, 99867 Gotha**

Hüttenstraße 02 (03621/5144644)

**Burgenland-Apotheke, 99869 Drei Gleichen OT Günthersleben**

Am Oberried 06 (036256/80329)

**Brücken-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Brückenstraße 30 (03601/46520)

**Jakobi-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Felchtaer Straße 24 (03601/48160)

**Linden-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Görmarstraße 54/55 (03601/812560)

**Lindenblüten-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Thälmannstraße 32 (03601/8880463)

- Alle Angaben ohne Gewähr! -

**Apothekenbereitschaft**

Die Apothekenbereitschaft kann über die Telefonnummern **116 117** und **0800/0022833** erfragt werden.

Des Weiteren kann man sich über die folgenden Internetadressen informieren:

www.aponet.de  
www.LAKT.de  
Apotheken.de



## Landratsamt Gotha - Abfallservice



An der Hardt 1,  
99887 Georgenthal / OT Wipperoda

Fax: 036253-31122  
Telefon: 036253/31129, 036253/3110

### Öffnungszeiten:

Montag: 09.00 - 16.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 - 17.00 Uhr  
Mittwoch: 09.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 - 17.00 Uhr  
Freitag: 09.00 - 13.00 Uhr  
E-Mail: [info@abfallservice-gotha.de](mailto:info@abfallservice-gotha.de)  
www: [www.kreis-gth.de](http://www.kreis-gth.de)

### Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe

#### Wertstoffhöfe

Gotha, Kindleber Str. 188 Tel. (03621) 387595

#### Waltershausen,

H.-Schwerdt-Str. 16 Tel. (03622) 906483

#### Ohrdruf

Halbmondsweg Tel. (03624) 313874

Dienstag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

#### Gräfentonna,

Niedergrabenstr. 9 a Tel. (036042) 76711

#### Kornhochheim,

Hauptstraße, am Landgut Tel. (036202) 75946

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

### Schadstoffentsorgungszeiten auf den Wertstoffhöfen

- Wertstoffhof Gotha-Ost:  
immer am Donnerstag von 10:00 - 14:00 Uhr
- Wertstoffhof Gotha-Süd:  
immer am Donnerstag von 14:30 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Wipperoda:  
immer am Dienstag von 11:30 - 14:30 Uhr
- Wertstoffhof Ohrdruf:  
immer am Dienstag von 15:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Waltershausen:  
immer am Mittwoch von 13:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Gräfentonna:  
immer am Freitag von 13:00 - 15:00 Uhr**
- Wertstoffhof Kornhochheim:  
immer am Freitag von 16:00 - 18:00 Uhr

### Deponie

#### Gemeinde Leinatal / OT Wipperoda

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31126  
Fax (036253) 31122

Montag bis Freitag 08.00 - 16.00 Uhr

jeden 1. Samstag im Monat 08.00 - 12.00 Uhr

Verwaltung

#### Leinatal / OT Wipperoda,

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31129  
Fax (036253) 31122

Montag bis Donnerstag 07.00 - 16.00 Uhr

Freitag 07.00 - 13.00 Uhr

## Mitteilungen

**- Wichtig! Bitte ausschneiden und aufbewahren!**  
**Mitteilungen des Abfallservice  
des Landkreises Gotha  
An der Hardt 1  
99887 Georgenthal OT Wipperoda**

Homepage: [www.kreis-gth.de](http://www.kreis-gth.de)  
E-Mail: [abfallservice@kreis-gth.de](mailto:abfallservice@kreis-gth.de)  
Servicetelefon: 036253 / 31129  
Servicefax: 036253 / 31122

### Mitteilungen über die Müllentsorgung für das Jahr 2023

**Abfuhrplan / Abfallentsorgung für die  
Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für das  
Jahr 2023**

#### Abfuhrtermine Dachwig

##### Restmüll

21.08., 11.09., 02.10., 23.10., 13.11., 04.12., **29.12.**

##### Biomüll

18.08., 01.09., 15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11.,  
08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

##### Papier

23.08., **22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

#### Abfuhrtermine Döllstädt

##### Restmüll

30.08., **21.09.**, 11.10., 01.11., 22.11., 13.12.

##### Biomüll

18.08., 01.09., 15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11.,  
08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

04.09., 25.09., **16.10.**, 06.11., 27.11., 18.12.

##### Papier

23.08., **22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

#### Abfuhrtermine Gierstädt und OT Kleinfahner

##### Restmüll

28.08., 18.09., 09.10., 30.10., 20.11., 11.12.

##### Biomüll

18.08., 01.09., 15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11.,  
08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne Gierstädt

04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

##### Gelbe Tonne Kleinfahner

04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

##### Papier

23.08., **22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

#### Abfuhrtermine Großfahner

##### Restmüll

28.08., 18.09., 09.10., 30.10., 20.11., 11.12.

##### Biomüll

18.08., 01.09., 15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11., 24.11.,  
08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

##### Papier

23.08., **22.09.** 18.10., 15.11., 13.12.

#### Abfuhrtermine Tonna

##### Restmüll

22.08., 12.09., **02.10.**, 24.10., 14.11., 05.12., **29.12.**

##### Biomüll

04.08., 18.08., 01.09., 15.09., 29.09., 13.10., 27.10., 10.11.,  
24.11., 08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne (Gräfentonna)

04.09., 25.09., 16.10., 06.11., 27.11., 18.12.

##### Gelbe Tonne (Burgtonna)

01.09., 22.09., 13.10., 03.11., 24.11., 15.12.

##### Papier

07.09., 05.10., 02.11., 30.11., 28.12.

## Gemeindliche Immobilien

Bei Fragen zu leerstehenden kommunalen Wohnungen wenden Sie sich bitte an die

**Cornelia Hopf Immobilien GmbH & Co. KG,**  
Salinenstraße 19, 99086 Erfurt  
Tel.: 0361-74973 200  
makler@hopf-immobilienvertrieb.de

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Dachwig

#### Samstag, 19.08.2023

um 14.00 Uhr Schulanfangsgottesdienst

#### Sonntag, 27.08.2023

um 09.00 Uhr Gottesdienst

Die Gottesdienste finden in der Kirche statt.

Der **Frauenkreis** trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr im Gemeindehaus.

**Seniorenachmittag** des Fördervereins der Diakoniestation St. Elisabeth e.V.: jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:00 Uhr im Rentnertreff

#### Kontaktdaten:

Pfarrer Olaf Meyer, Thomas Müntzer Str. 42, 99189 Elxleben  
Tel: 036201-7561  
E-Mail: elxlebenpfarramt@gmail.com

Bürozeiten: Di. und Do. von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Termine und Informationen finden Sie unter  
[www.pfarrbereich-elxleben.de](http://www.pfarrbereich-elxleben.de)

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Döllstädt

**Kinderkirche** (außer Ferien!!!) samstags 10:30 Uhr – 11:30 Uhr mit Fr. Sonnekalb (Tel.: 01777392126) im Pfarrhaus

#### Kontaktdaten:

Pfarrerin Christina Petri  
Pfarramt Herbsleben,  
Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben  
Tel. 01777/7392126  
E-Mail: christina.petri@ekmd.de

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Gierstädt und Kleinfahner

#### Gierstädt

**Kinderzeit** montags alle 3 Wochen (außer in den Ferien!!!)

#### Kleinfahner

Bitte beachten Sie für eventuelle kurzfristige Änderungen die Aushänge im Schaukasten.

#### Kontaktdaten:

Pfarrer Frieder Aechtner  
Pfarramt Friemar,  
Pfarrstr. 3, 99869 Friemar  
Tel. 0178/8513758  
E-Mail: friemar.pfarramt@gmx.de

### Gottesdienste der Evang. Kirche Großfahner

#### Kontaktdaten:

Pfarrerin Christina Petri  
Pfarramt Herbsleben, Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben Tel.  
01777/7392126  
E-Mail: christina.petri@ekmd.de

### Gottesdienste der Kath. Kirche in Gräfentonna

Infos im Internet unter  
<http://www.kath-kirche-badlangensalza.de/>  
Nächster Gottesdienstort ist Bad Langensalza.

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Gräfentonna

#### Gemeindenachmittag

am 31.08.2023 um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

#### Sonntag, 27.08.2023

um 11.00 Uhr Gottesdienst

**Bibelstunde** am 22.08.2023 um 18.30 Uhr mit P. Frank

**Kinderkirche** (außer in den Ferien) dienstags 17:00 Uhr - 18:00 Uhr mit Fr. Engelbrecht (Tel.: 017655750689)

#### Kontaktdaten:

Pfarrerin Maria Busse  
Pfarramt Gräfentonna,  
Kirchstr. 4, 99958 Gräfentonna  
Tel. 01520/5338138  
E-Mail: maria.busse@ekmd.de

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Burgtonna

#### Sonntag, 20.08.2023

um 11.00 Uhr Gottesdienst

**Kinderkirche** (außer in den Ferien!!!) donnerstags alle 2 Wochen 16:30 Uhr – 17:30 Uhr mit Fr. Busse und Fr. Andrae in der Kirche

**Hauskreise** nach Vereinbarung,  
Ansprechpartnerin: Frau Bettina Harthauß, Tel.: 036042/76608  
Informieren Sie sich zusätzlich auch im Internet unter  
[www.burgtonna.net](http://www.burgtonna.net)

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Dachwig

#### Samstag, 19.08.2023

um 14.00 Uhr Schulanfangsgottesdienst

#### Sonntag, 27.08.2023

um 09.00 Uhr Gottesdienst

Die Gottesdienste finden in der Kirche statt.

Der **Frauenkreis** trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr im Gemeindehaus.

**Seniorenachmittag** des Fördervereins der Diakoniestation St. Elisabeth e.V.: jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:00 Uhr im Rentnertreff

#### Kontaktdaten:

Pfarrer Olaf Meyer, Thomas Müntzer Str. 42, 99189 Elxleben  
Tel: 036201-7561  
E-Mail: elxlebenpfarramt@gmail.com

#### Bürozeiten:

Di. und Do. von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Termine und Informationen finden Sie unter  
[www.pfarrbereich-elxleben.de](http://www.pfarrbereich-elxleben.de)

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Döllstädt

#### Sonntag, 03.09.2023

um 10.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 10.09.2023

um 10.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 24.09.2023

um 11.00 Uhr Erntedankfest

#### Sonntag, 08.10.2023

um 10.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 22.10.2023

um 10.30 Uhr Gottesdienst

**Kinderkirche** (außer Ferien) samstags 10.30-11.30 mit Fr. Sonnekalb (Tel.: 01777392126) im Pfarrhaus

**Gemeindenachmittag** 20.09 und 18.11 jeweils um 14.00 Uhr im Hofladen

**Kontaktdaten:**

PfarrerIn Christina Petri  
Pfarramt Herbsleben,  
Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben  
Tel. 0177/7392126  
E-Mail: christina.petri@ekmd.de

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Gierstädt und Kleinfahner

### Gierstädt

**Sonntag, 10.09.2023**

um 09.15 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 24.09.2023**

um 13.15 Uhr Erntedankfest

**Sonntag, 22.10.2023**

um 09.15 Uhr Gottesdienst

**Kinderzeit**

montags alle 3 Wochen

**Bibelstunde**

am 12.09 um 20.00 (mit R. Kronberg) und am 10.10 um 20.00 (mit P. Frank)

**Kinderzeit**

montags alle 3 Wochen (außer in den Ferien!!!)

### Kleinfahner

**Sonntag, 03.09.2023**

um 09.00 Uhr Kirmesgottesdienst

**Sonntag, 17.09.2023**

um 09.15 Uhr Erntedank

**Sonntag, 15.10.2023**

um 09.15 Uhr Gottesdienst

Bitte beachten Sie für eventuelle kurzfristige Änderungen die Aushänge im Schaukasten.

**Kontaktdaten:**

Pfarrer Frieder Aechtner  
Pfarramt Friemar,  
Pfarrstr. 3, 99869 Friemar  
Tel. 0178/8513758  
E-Mail: friemar.pfarramt@gmx.de

## Gottesdienste der Evang. Kirche Großfahner

**Sonntag, 03.09.2023**

um 09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 24.09.2023**

um 09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 08.10.2023**

um 09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 22.10.2023**

um 09.30 Uhr Gottesdienst

Gemeindenachmittag am 20.09.2023 und 18.10.2023 um 14.00 Uhr

**Kontaktdaten:**

PfarrerIn Christina Petri  
Pfarramt Herbsleben,  
Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben  
Tel. 0177/7392126  
E-Mail: christina.petri@ekmd.de

## Gottesdienste der Kath. Kirche in Gräfentonna

Infos im Internet unter <http://www.kath-kirche-badlangensalza.de/>  
Nächster Gottesdienstort ist Bad Langensalza.

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Gräfentonna

**Gemeindenachmittag am 31.08.2023**

um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

**Sonntag, 27.08.2023**

um 11.00 Uhr Gottesdienst

**Bibelstunde am 22.08.2023**

um 18.30 Uhr mit P. Frank

**Sonntag, 10.09.2023**

um 09.30 Uhr Andacht Offene Kirche

**Freitag, 15.09.2023**

um 18.30 Uhr Kirmesgottesdienst

**Samstag, 16.09.2023**

um 14.00 Uhr Trauung

**Sonntag, 01.10.2023**

Erntedank um 11.00 Uhr

**31.10.2023**

Reformationsfest um 10.00 Uhr

Kinderkirche (außer in den Ferien) dienstags 17.00-18.00 mit Fr. Engelbrecht (Tel.: 017655750689)

**Bibelstunde**

am 12.09 um 18.30 (mit R. Kronberg) und am 26.09, 10.10 und 24.10 jeweils um 18.30 (mit P. Frank)

**Gemeindenachmittag**

28.09.2023 und 26.10.2023 um 14.30 Uhr im Pfarrhaus.

**Ökumenisches Gebetskreis um jeweils 19.00 Uhr**

04.09.2023 bei kleinen Schwestern

18.09.2023 im ev. Pfarrhaus

02.10.2023 bei kleinen Schwestern

16.10.2023 im ev. Pfarrhaus

30.10.2023 bei kleinen Schwestern

**Kontaktdaten:**

PfarrerIn Maria Busse  
Pfarramt Gräfentonna,  
Kirchstr. 4, 99958 Gräfentonna  
Tel. 01520/5338138  
E-Mail: maria.busse@ekmd.de

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Burgtonna

**Sonntag, 20.08.2023**

um 11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 24.09.23**

um 09.30 Uhr Gottesdienst

**Samstag, 07.10.23**

um 18.00 Uhr Kirmesgottesdienst

**Sonntag, 15.10.23**

um 13.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 22.10.23**

um 11.00 Uhr Gottesdienst

**Kinderkirche**

(außer in den Ferien!!!) donnerstags alle 2 Wochen 16:30 Uhr – 17:30 Uhr mit Fr. Busse und Fr. Andrae in der Kirche.

**Hauskreise**

nach Vereinbarung, Ansprechpartnerin: Frau Bettina Harthauß, Tel.: 036042/76608.

Informieren Sie sich zusätzlich auch im Internet unter [www.burgtonna.net](http://www.burgtonna.net).

## Gemeinde Dachwig

### Wir gratulieren zum Geburtstag



Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Dachwig persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Volker Aschenbach**  
Bürgermeister

## Bürgermeistersprechzeiten in Dachwig

**dienstags** von **16.00 bis 17.30 Uhr**  
Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 036206 / 23205** telefonisch erreichbar.

## Die Dachwiger Bücherei zeigt ihr neues Gesicht

### Ein echtes „Kleinod“ ist entstanden!!!!

Nach wochenlangen Treffen, nach Aufräum- und Umbauaktionen und Bücher-Sortiermaßnahmen können wir heute freudig und entspannt auf ein gelungenes Resultat blicken.

Was klein begann und mit tausend Ideen auf den Weg geschickt wurde, kann sich sehen lassen. Mit großer Unterstützung durch die Mitglieder des Ortsvereins der AWO „Gemeinsam für Dachwig“ und vielen anderen fleißigen Helfern, hatten wir echt den Jackpot erwischt und alle Büchereibesucher dürfen sich jetzt über das Ergebnis der Renovierung und Umgestaltung freuen. Ein neues, gigantisches Bücherregal (siehe Foto) ziert nun die Wand am Ende des Raumes und ist ein echter Blickfang für jeden, der die Bibliothek betritt. Die anderen Regale wurden stellenweise umgesetzt und mit neuen Büchern bestückt, die wir zu hunderten aus der Bevölkerung geschenkt bekommen haben. Vielen Dank an dieser Stelle. Über 4000 Bücher, Bildbände und Lexika stehen nun in den Regalen und freuen sich, ausgeliehen zu werden.

Zwei gemütliche Leseecken mit Couchgarnituren und Spieltisch runden das Gesamtbild zu einem wunderschönen Lese-Spiel-Ensemble ab. Allen Sponsoren der Möbel und anderen Accessoires ebenfalls ein herzliches Dankeschön.

**Wie heißt es so schön, viele Hände gutes Ende. Natürlich gibt es hier und da immer wieder Kleinigkeiten zu tun und wir wollen am Ball bleiben.**

**Der erste Dienstag im Monat, „Wir haben geöffnet“ von 14 – 18 Uhr, soll erst mal so bleiben und bis jetzt haben wir guten Zuspruch erlebt.**

Alle Altersgruppen durften wir bis jetzt begrüßen und jeder wurde fündig. Die Klasse 3 der Grundschule hatte sich kurz vor den Ferien angemeldet, um eine Buchvorstellung zu erleben. Zu Beginn wurde den Schülern erzählt, was in den Räumlichkeiten der Bibliothek früher war. Sie staunten nicht schlecht, als sie erfuhren, dass hier mal Schüler unterrichtet wurden und dann beherbergte die heutige Bibi auch ein Kino. Im Anschluss wurde das Buch „Die lustige Susanne“ vorgestellt und Interesse geweckt, das Projekt gleich in der ersten Woche des neuen Schuljahres weiterzuführen.

Wir freuen uns über außerplanmäßige Besuche, die jederzeit angemeldet werden können, z.B. für die Kita, Schulen und Gruppen/Vereine.

„Vorlesen verbindet“, unter diesem Motto möchten wir weiterhin den Bundesweiten Vorlesetag im November als ein Highlight in unserem Veranstaltungskalender beibehalten. Eine feierliche Eröffnung der neugestalteten Bücherei werden wir in diesem Zusammenhang organisieren und am 17.11.2023 für Jung und Alt gestalten. Mit Lesungen, einem Theaterstück und Kaffee und Kuchen wollen wir es uns gemütlich machen, zuhören, zuschauen und das Interesse am Lesen weiter verbreiten.

Wir freuen uns sehr über Euren Besuch

**Die Crew der Bücherei & der Ortsverein**

### Ein weiterer Hinweis für Euren Kalender:

Es ist wieder Flohmarkt in Dachwig auf dem Gemeindesaal!!!!  
**Von Freitag, dem 22.09.23 bis Samstag, den 23.09.23** darf wieder gestöbert, gekauft und geschlemmt werden.

Weiterhin wird im Zuge des Weltkindertages ein Kinderfest stattfinden.

Im Innenhof des Gemeindehauses, wird am 23.09.23 ab 10 Uhr Spiel und Spaß für unsere Kinder stattfinden.

Ihr seht, es ist wieder viel los in der Gemeinde und wir freuen uns auf Euch.



DER FÖRDERVEREIN FREIBAD DACHWIG  
PRESENTS

2023  
AUGUST  
25TH

© hazweto.de

**BEAT  
IM BAD**

+

**FREITAG 25.08. - 20:00 UHR**  
Im Freibad Dachwig

SYNEBEATS PATRICK BÖRSCH

**Dachwiger  
Freibadfest**  
im Freibad Dachwig

Freitag, 25. AUG 2023 ab 20 Uhr  
BEAT IM BAD mit  
SYNEBEAT & PATRICK BÖRSCH

Samstag, 26. AUG 2023 ab 20 Uhr  
MUSICAL FÜR JEDERMANN  
EINLASS AB 19.00 UHR

Sonntag, 27. AUG 2023 10 Uhr  
GOTTESDIENST im Freibad

Für das leibliche Wohl ist  
zu den Veranstaltungen gesorgt.

25.-27.  
AUGUST

**Freibad**  
DACHWIG

## Gemeinde Döllstädt

### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Döllstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Torsten Kaufmann**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Döllstädt

Die Bürgermeistersprechstunde findet  
**dienstags** **von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr**  
statt.

Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0172/3718736** telefonisch erreichbar.

Im Falle der Abwesenheit ist Herr Axel **Brückner, Telefon-Nr.: 0172/7554338**, als sein Stellvertreter zuständig.

### Ferienprogramm – Part 2



In unserer dritten Ferienwoche wurde das „KinoStar“ in Döllstädt eröffnet. Wie in einem echten Kino haben alle Kinder vor der Vorstellung eine Eintrittskarte erhalten. Diese wurden gelocht, nachdem sie sich eine Tüte Popcorn von der PopcornBar holen durften. War das Ticket gelocht, ging es zum Kinosaal, wo die Karten abgegeben wurden und die Kinder sich einen Platz suchen konnten. Nachdem alle Kinder saßen, ging die Vorstellung auch schon los. Gezeigt wurde an diesem Tag „Die Biene Maja - Das geheime Königreich“.

Die Kinder hatten viel Freude, auch weil während des Filmes Popcorn geknabbert werden durfte. Hier bedanken wir uns noch mal ganz doll bei „Eventzubehör Apfelstätt“ für die Bereitstellung der Popcorn-Maschine.



Aber nicht nur Kino sollte uns die Woche verschönern, sondern auch eine Pyjama-Party. Hierzu kamen alle Kinder in ihren Schlafanzügen in den Kindergarten. Neben einer kleinen Kissen-schlacht gab es auch ruhige Momente, in denen die Kids zusammensaßen und spannend einer Geschichte lauschten oder Schattenspiele machten.



Die vierte Ferienwoche brachte uns die Möglichkeit in jeder Gruppe eine Schüttelpizza zu backen. Hierfür mussten die Zutaten abgewogen, klein geschnitten und vermischt werden. Während für die Kleineren die Zutaten vorbereitet wurden, durften die älteren Kinder sich selbst versuchen und diese selbst klein schneiden. Anschließend wurde alles vermischt und aufs Blech gebracht. Nachdem die Pizza fertig gebacken war, gab es ein leckeres Mittagessen für jeden.



Später in dieser Woche ging es dann rund. Jedes Kind durfte sein Fahrzeug für den Fahrzeugtag mitbringen. Mit Fahrrad, Rollern, Laufrädern, Bobbycars und vielen mehr wurde über die Straße gesauert. Jedes Kind konnte die Fahrzeuge der anderen bestaunen oder durfte sogar selbst mal damit fahren.



Wieder zwei weitere Wochen der Sommerplanung brachten jede Menge Spaß mit sich. Mal sehen, was uns die letzten Wochen noch so bringen. Die Kinder und Erzieherinnen der Kindereinrichtung Wirbelwind in Döllstätt

## Eine Sonnenuhr auf der Westseite?

Diesen Artikel widme ich in großer Dankbarkeit der leider zu früh verstorbenen Frau Carla Wollny, eine sehr engagierte ehemalige Döllstädterin, die für die Bewahrung der Geschichte von Döllstädt sehr viel beigetragen hat.

Wie wir wissen, ist die Kirche in Döllstädt 1542 erbaut wurden. Bekannt ist auch, dass die Fam. Knobloch und die Grafen von Gleichen zu diesem Zeitpunkt als Bauherren aufgetreten sind. Im Bereich des heutigen Standortes der Kirche stand vermutlich eine Kapelle, die wahrscheinlich für den Betrieb des Zisterzienser Klosters nicht mehr ausreichte, oder sie war baufällig.

Wie kommt nun eine Kanoniale Sonnenuhr auf die Westseite der Kirche in Döllstädt? Der sinnvollste Standort für eine Sonnenuhr ist unbestritten die Südseite.

Die schlüssigste Erklärung ist eine einfache und vermutlich die plausibelste, dieser Stein wurde wiederverwendet. Man brauchte kein zusätzliches Material beschaffen und konnte damit auch einiges an Aufwand und Geld sparen. Kanoniale Sonnenuhren wurden, im mitteleuropäischen Raum im Mittelalter verbreitet, in Klöstern und Kirchen verwendet.

Die in Döllstädt vorhandenen Fragmente haben eine sechsteilige Aufteilung, und dienten damals nicht hauptsächlich zur Feststellung der Uhrzeit, sondern als eine Art Arbeitshilfe für die Nonnen und andere Gläubige, die es ihnen ermöglichte, ihre sehr streng geregelten Aufgaben für den Gottesdienst in der richtigen Reihenfolge und zum richtigen Zeitpunkt zu verrichten.

Auf Rückfrage wird von der Unteren Denkmalbehörde in Thüringen die Deutung dieser geometrischen Steinbearbeitung als kanonische Sonnenuhr für wahrscheinlich gehalten.

Auch die frühere Verwendung in der Kapelle von Döllstädt ist daher ein starkes Indiz. Eine ähnliche Darstellung einer solchen Arbeit ist in Thüringen nicht bekannt.

Nun danken wir dem pfiffigen Meister und seinen Gesellen, dass sie uns einen Mosaikstein aus längst vergangener Zeit bewahrt haben.

Gerne möchte ich an dieser Stelle auf den Tag des offenen Denkmals am 10. September 2023 aufmerksam machen. Hier werden das „Team Tullenstat“, die Kirchengemeinde, der Heimatverein und die Gemeindeverwaltung unterstützend in der Winterkirche eine kleine Ausstellung über Döllstädt präsentieren. Angelehnt an unser selbstgegebenes Motto, weiter zu tragen: **„Aufgeschriebene Geschichte ist ein wichtiges Zeitzeugnis für alle nachfolgenden Generationen. (Geschehenes) Geschichtliches in Erinnerung zu rufen und weiterzutragen damit es nicht in Vergessenheit gerät ist wichtig, damit sich ein Heimat- und Zugehörigkeitsgefühl auch für die jüngere Generation und neue Bürger entwickeln kann. Persönliche Erzählungen älterer Dorfbewohner und der Gang mit offenen Augen durch das Dorf sind Bausteine, um fortlaufend Geschichte weiter schreiben zu können.**

(Fr. B. Reuter)

Gerne laden wir Sie ein, diese kleine Ausstellung in der Winterkirche zu besuchen, die Präsentation zu genießen, und sich bei einem kleinen Imbiss auf einen freundlichen Plausch und eine interessante Zeit einzulassen. Wir freuen uns, sollte Sie der Artikel angeregt haben, Episoden, Dokumente oder Fotos für die Ergänzung der „Braunschen Chronik“ bereitzustellen. Kommen Sie dazu mit uns in Kontakt, um unseren Nachfahren diese digitalisiert zu hinterlassen.

Die an diesem Tag erzielten Einnahmen und Spenden gehen ausschließlich in den Fond für die begonnene Sanierung der Döllstädter Trostorgel.

**Im Namen des „Team Tullenstat“ F. Poltermann**



## Aus dem Evangelischen Altenpflegeheim

### „Sankt Peter und Paul“ berichtet:

#### - Warum ist die Beschäftigung so wichtig -

In Pflegeheimen ist es einsam und langweilig: Das ist leider noch ein gängiges Klischee, das wir alle kennen und vor dem sich jeder fürchtet, der ins Alter kommt und eine entsprechende Betreuung benötigt.

Das muss aber nicht so sein, im Gegenteil gibt es gerade dort einen großen Zusammenhalt und viele Möglichkeiten für unterschiedliche Aktivitäten, die körperlich und geistig fit halten. Wie auch bei uns im Haus, des „Sankt Peter und Paul“ in Döllstädt. Die Beschäftigung von Senioren ist von gesundheitlich großer Bedeutung.

Die Bewältigung von Langeweile ist dabei nur ein Nebenaspekt: Viel entscheidender sind die Auswirkungen auf ihre Gesundheit, wenn sie nicht gefordert und gefördert und weder geistig noch sozial beschäftigt werden.

Unter anderem bieten wir unseren Bewohnern regelmäßig, jede Woche, das Gedächtnistraining, aber auch Seniorengymnastik, Spiele, kreative Stunden uvm. an, bei dem Sie sehr gerne aktiv dabei sind. Gerade für Menschen mit Demenz kann Basteln eine nonverbale Möglichkeit sein, um sich mit den eigenen Gefühlen auseinanderzusetzen. Außerdem werden wertvolle Fähigkeiten wie Sinneswahrnehmung, Feinmotorik und Geschicklichkeit trainiert.

Bei unserem letzten kreativen Nachmittag entstanden aus Krepppapier, verschiedener anderer Bänder und ein Laternenstab ein neues Sportgerät für unsere beliebte Seniorengymnastik. Unsere Bewohner schnippelten und knoteten was das Zeug hielt und hinterher wurden die neuen Geräte natürlich ausprobiert und für SEHR GUT befunden. Bastelarbeiten aller Art büßen auch im Alter ihren Spaßfaktor nicht ein. Kreatives Gestalten spricht Groß genauso wie Klein an. Also lassen Sie ihrer Kreativität freien Lauf - Wir wünschen viel Spaß!



## Gemeinde Gierstädt

### Wir gratulieren zum Geburtstag



Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Gierstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Ulf Henniger**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Gierstädt

Die Bürgermeistersprechstunde findet  
**montags** **von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr**  
in folgendem Rhythmus statt:

#### jeden 1. und 3. Montag in Gierstädt

in der Feuerwehr, Große Hecke 1  
und

#### jeden 2. und 4. Montag in Kleinfahner

im OTZ „Zum Rautenkranz“, Kirchstraße 32!

Der Bürgermeister ist unter der **Handy-Rufnummer 0163 / 5533273** telefonisch erreichbar.

### Fahner Obst informiert



**Der Hofladen im Gierstädter  
Obstpark ist geöffnet:**

Mo-Fr 9-17 Uhr und  
Sa 9-12 Uhr

Tel. (036206) 59 40 74 oder 0178/200 38 79  
Fahner Obst Informationen  
Infotelefon (036206) 26114  
[www.fahnerobst.de](http://www.fahnerobst.de)



# Kirmes

## in Kleinfahner

### OPEN AIR

## 01.09. – 03.09.2023

#### Freitag

18:30 Uhr

### Tannenstellen vor dem „Rautenkranz“

anschl. gemütliches Beisammensein bei Bratwurst, Brause und Bier und Musik mit „K-POINT MUSIC“

#### Samstag

09 Uhr

### Ständchen

20 Uhr

### Kirmestanz mit der „Partyband Glücklich“

#### Sonntag

09 Uhr

### Kirmesgottesdienst

10 Uhr

### Musikalischer Frühschoppen

mit den „Original Thüringer Oldies“

Wir bieten zum Mittagessen Rouladen, Klöße und Rotkraut an!

15 Uhr

### Großes Kinderprogramm

Kaffee & Kuchen, Musik mit „Clown Paletti“

ca. 18.00 Uhr  
Kirmesbeerdigung



Kleinfahner

## Gemeinde Großfahner



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Großfahner persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Martin Pennewiss**  
Bürgermeister

### Die Bürgermeistersprechzeiten in Großfahner

**montags** von **17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
in der Gemeinde Großfahner im Schlossgasthof Hintergasse 124.

Zur Sprechzeit und auch außerhalb dieser ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0152/ 51039895** telefonisch erreichbar.

**ALTES HANDWERK**  
Dorfmuseum GROSSEFAHNER

Chausseewärter oder Böttcher sind für Sie nur Begriffe? Sie möchten mehr über alte Handwerksberufe und deren Herkunft erfahren?

Samstag, 09.09.2023  
in den Ortschaften der Pension „Zum alten Hauptmann“  
ab 17:30 Leckeres vom Grill, aus der Pfanne & aus dem Fass  
ab 19:00 Uhr Vorführung „altes Handwerk in und um Großfahner“

## Gemeinde Tonna



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Tonna persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Heiko Krtschil**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in der Gemeinde Tonna

**dienstags** von **17.00 bis 19.00 Uhr**  
in der Gemeinde Tonna im Rathaus Tonna, Markt 07, im OT Gräfentonna.

Zur Sprechzeit im OT Gräfentonna ist der Bürgermeister unter der

**Rufnummer 036042 / 75712** telefonisch erreichbar.

### Fahner Gold informiert



**DIREKTVERKAUF**  
der **FAHNER GOLD e.G.**

Immer donnerstags von 15-16:30 Uhr am Fleischer in Großfahner!!

- Großfahner Obst, Thüringer Gemüse der Saison, Kartoffeln, Säfte, Honig und noch viel mehr....weitere Infos gibt gern Frau Sabine Sonnenberg: 0178/200 38 37

# Tonnaer



## Knirpsenbasar

### Herbst & Winter

mit Kuchenbuffet  
(auch zum Mitnehmen)

## Samstag, den 26. August 2023

### von 13 bis 16 Uhr

Einlass für Schwangere und einer Begleitperson ab 12.30 Uhr

**NEU** Latenight-Shopping Freitag 18 bis 21 Uhr  
(Einlass für Schwangere ab 17.30 Uhr)

- ☁ **Bürgerhaus „Zur Post“ Burgtonna**  
(Hauptstraße 69, 99958 Tonna)
- ☁ **Baby- und Kinderbekleidung**  
für Herbst & Winter (Gr. 50 - 176)
- ☁ **Ausstattung rund ums Kind, Spielzeug & Bücher**



**Anmeldung & Infos ab 04.08.2023 ab 8 Uhr:**  
[GraefentonnaerKnirpsenbasar@gmx.de](mailto:GraefentonnaerKnirpsenbasar@gmx.de)

**Keine großen Rucksäcke und Taschen mitbringen!**



# Sommerfest

in der

**Kleingartenanlage**

**Oberried e.V.**

**Gothaer Str. Gräfentonna**

**am 26.08.2023 Beginn 15 Uhr**



**Hüpfburg**

**Kutschfahrten**



**Slush Eis**

**Kaffee und Kuchen**

**Stockbrot am**



**Lagerfeuer**

**Tombola**



**Für Musikalische Unterhaltung sorgt**

**Petras "Klaus"**



**Für das leibliche Wohl wird gesorgt**

**Wissenswertes**

**Flohmarkt**  
„Rund um's Kind“  
Samstag, 02.09.23 von 10:00 bis 12:00 Uhr  
im Familiengarten in der Clara-Zetkin-Straße

**Kontakt für Verkäufer:**  
Familienzentrum Bad Langensalza  
Rosa-Luxemburg-Straße 5  
Telefon: 03603/ 891676  
Facebook: Familienzentrum Bad Langensalza  
Mail: familienzentrum.lsz@awo-mittwest-thueringen.de

Bei Regen fällt der Flohmarkt aus. ©

**Flohmarkt „Rund um's Kind“**  
am 02.09.23 von 10:00 - 12:00 Uhr im Familiengarten  
Unsere Angebote können nur mit vorheriger Anmeldung genutzt werden.  
**Kontakt: Rita Seeber** 03603- 89 16 76  
\* [familienzentrum.lsz@awo-mittwest-thueringen.de](mailto:familienzentrum.lsz@awo-mittwest-thueringen.de)

**Freude an Geselligkeit im Gothaer Mehrgenerationenhaus**

**MOSAİK - Stammtisch ab sofort wöchentlich**

Hinein in lockere Geselligkeit und Gemeinschaft raus aus den Einsamkeitsgefühlen. Im Januar startete das Gothaer Mehrgenerationenhaus ein e neue Initiative: MOSAIK. Der Plan war und ist es, Menschen jeden Alters lockere Möglichkeit en zu bieten, barrierefrei an geselligen Treffen teilzunehmen. Gestartet wurde mit einem Stammtisch, der sich zweimal im Monat trifft. Doch inzwischen ist diese entspannte Art der Begegnung beliebt geworden. „Vom 1. August an stellen wir um auf einen wöchentlichen Stammtisch“, erzählt Geschäftsführerin Anke Merbach. „Von jetzt an muss man sich nicht mehr merken, wann der MOSAIK Stammtisch stattfindet. Er ist immer mittwochs von 16 bis 18 Uhr. Wer länger bleibt, weil die Gespräche gerade so gut laufen, kann selbstverständlich sitzenbleiben.

Projektleiterin Laura Arndt ist neben ihrem Kollegen Sven für die Organisation der MOSAIK Angebote zuständig. Zum Stammtisch gibt jede Woche eine kleine Aktivität oder ein Thema Anlass, zu uns ins Café auf dem Hauptmarkt 17 zu kommen. Was daraus wird, ist ganz verschieden. Auf jeden Fall genießen wir den guten Austausch Beim nächsten Termin am 02.08.2023 können alle, die möchten, mit Mandy kleine Zuckertüten basteln. Weitere Themen waren z.B. schon die Kindheit & Jugend, Rezeptebörse, Urlaubserlebnisse oder gewürfelte Geschichten Aus dem MOSAIK Stammtisch heraus haben sich inzwischen verschiedene Gruppen gebildet. „Wir setzen auf Hilfe zur Selbsthilfe“, sagt Julia Krebs, stellvertretende Geschäftsführerin im Mehrgenerationenhaus. Man wolle bewusst nicht einfach noch mehr Angebote machen, aus denen man nur zu wählen brauche und doch nicht das Richtige dabei ist Selbst aktiv werden, helfen, sich einbringen, werden als Projekterfolge gesehen. Eine Bowling und Kegelmanche habe sich bereits gebildet, und Ausflüge in Gotha werden geplant. Auch die Rommé Spieler treffen sich immer beim Stammtisch mittwochs zum Kartenspielen. Eine WhatsApp Gruppe sorgt für digitalen Austausch, ergänzend zu den Treffen. Anmelden muss man sich nicht für den Stammtisch. Man kommt einfach und wird herzlich willkommen geheißen. Es gibt auch keine Gebühren, Mitgliedsbeiträge oder sonstige Teilnehmergebühren. Dafür gibt es einen wunderbaren Lohn für alle: Freude und Interesse für und miteinander.

**Veranstaltungen im Monat September**

montags	09:30 Uhr	neu	<b>Mach mit - bleib fit</b> Start: 04.09.23 Gehirntraining durch Bewegung
	10:00 Uhr		Eltern Kind Gruppe „Morgentau“
	13:30 Uhr		Tanzfreizeit...Mitmach-tänze für Jung & Alt ...und jeder kann allein kommen! Kursleitung Ute Zöllner
	16:00 Uhr	11./25.09.	Eltern- Kind-Turnen Turnhalle Sonnenhofschule
	16:00 Uhr	04/18.09.	Kinderturnen Turnhalle Sonnenhofschule Line Dance
dienstags	16:00 / 20:00 Uhr		
	09:30 Uhr		Erzählcafe am 12.09.23 - sich begegnen - näher kennenlernen - einander verstehen
	10:00 Uhr		Schwangerentreff kugelrund
	13:30 Uhr		Spieletreff *Lust auf Brett-, Karten- oder Würfelspiele?
mittwochs	16:00 Uhr		Senioren sport
	18:00 Uhr		Sport mit Frances
	19:30 Uhr	neu	<b>Lach-Yoga</b> mit Silke W. <b>PEKiP</b> ~ Prager- Eltern-Kind-Programm Spiel- und Bewegungsanregungen für Kinder im 1. Lebensjahr <b>Start: 04.10.23</b>
donnerstags	10:00 Uhr		Tai- Chi
	13:30 Uhr		Tanzfreizeit...Mitmach-tänze für Jung & Alt
	17:30 / 19:30 Uhr		„Yoga mit Silke W.- sanft und energievoll“
freitags/ samstags	09:00 Uhr		„Stricklieselstammtisch“ Eltern-Kind-Gruppe „die jungen Wilden“ Kennlernen von Tieren: Hund
	10:00 Uhr		Pflegebegleiter-Stammtisch Treffen am 07.09.23
freitags/ samstags	18:00 / 20:00 Uhr		Tanzkurs



## Wichtige Einrichtungen

	Einrichtung	Anschrift	Telefon
1.	Abwasserentsorgung / Wasserversorgung		
-	<u>Abwasserentsorgung in allen Gemeinden:</u> Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
-	<u>Wasserversorgung für Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner, Großfahner:</u> SWE ThüWA Thüringen Wasser GmbH	Magdeburger Allee 34 - 36, 99086 Erfurt	(0361) 51113
-	<u>Wasserversorgung für Tonna:</u> Verbandswasserwerk Bad Langensalza	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
-	<u>Wasserversorgung für Dachwig:</u> Verbandswasserwerk, Bad Langensalza	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070
2.	zuständiges Gericht: Amtsgericht Gotha	Justus-Perthes-Str. 02, 99867 Gotha	(03621) 2150
3.	zuständiges Arbeitsamt: Agentur für Arbeit Gotha	Schöne Aussicht 05, 99867 Gotha	(01801) 555111 (Arbeitnehmer) (01801) 664466 Arbeitgeber)
4.	Kirchen		
-	<b>evangelisch-lutherische Kirchengemeinden</b>		
	für Burgtonna und Gräfentonna	Frau Pfarrerin Busse Kirchstr. 4, 99958 Tonna	(01520) 5338138
	für Döllstädt, Großfahner	Frau Pfarrerin Petri Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben	(036041) 56340
	für Gierstädt und Kleinfahner	Herr Pfarrer Aechtner Pfarrstr. 3, 99867 Friemar	(0178) 8513758
	Kirchengemeinde für Dachwig	Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben	(036201) 7561
-	<b>römisch-katholische Pfarrämter:</b>		
	Bad Langensalza (für OT Burgtonna und Gräfentonna der Gemeinde Tonna)	Kurpromenade 2, 99947 Bad Langensalza	(03603) 842417
	Witterda (für Dachwig, Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner und Großfahner), Pfarrer Dr. Wolfgang Schönefeld	Pfarrei St. Josef, Bogenstraße 4a, 99089 Erfurt	(0361) 7312385
		St. Martin / Witterda Kirchberg 64, 99189 Witterda Sprechzeit des Pfarrers am Mittwoch ab 14.30 Uhr	(036201) 80224
5.	zuständige Landespolizeiinspektion: Landespolizeiinspektion Gotha	Schubertstraße 06, 99867 Gotha	(03621) 780
6.	zuständiges Finanzamt: Finanzamt Gotha	Reuterstraße 2 a, 99867 Gotha	(03621) 33-0
7.	zuständiges Katasteramt: Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation - Katasterbereich Gotha - Geschäftsstelle Gutachterausschuss	Schlossberg 01, 99867 Gotha	(0361) 574016-000
8.	zuständiges Landratsamt: Landratsamt Gotha	Schlossberg 01, 9867 Gotha	(0361) 574016-330
9.	sonstige Einrichtungen:		
	Altenpflegeheim „St. Peter und Paul“	Unterstraße 03, 99100 Döllstädt	(036206) 1890
	Kindertageseinrichtung „Zwergenland“	Herbslebener Str. 5, 99100 Dachwig	(036206) 423984
	Kindertageseinrichtung „Wirbelwind“	Bahnhofstraße, 99100 Döllstädt	(036206) 23242
	Kindertageseinrichtung „Gierstädter Früchtchen“	Am Haferweg 6, 99100 Gierstädt	(036206) 23330
	Oswin Schuchardt- Kindertageseinrichtung Großfahner	Freiheitsstraße 217, 99100 Großfahner	(036206) 23202
	Kindertageseinrichtung „Rappelkiste“	Angerpforte 201, 99958 Tonna OT Burgtonna	(036042) 79403
	Kindertageseinrichtung „Regenbogen“	Obervorstadtstraße 38, 99958 Tonna OT Gräfentonna	(036042) 79379
	Kindertagespflege Karin Mothes	Kleine Gasse 13, 99100 Gierstädt	(036206) 26840
	Grundschule Dachwig	Schulstraße 36, 99100 Dachwig	(036206) 23166
	Grundschule Großfahner	Gartenstraße 218a, 99100 Großfahner	(036206) 23210
	Staatliche Gemeinschaftsschule Tonna	Fahnerscher Weg 1, 99958 Tonna OT Gräfen-	(036042) 79245
	Thüringer Gemeinschaftsschule	tonna	



# Abschied nehmen





**Bestattungsinstitut  
„Wicki“ GbR**

Kirchheilingen, Wassergasse 51  
Telefon 036043 - 7 02 04

Bad Langensalza, Salzstraße 14  
Telefon 03603 - 81 11 77

Herbsleben, F. Dörre, Neue Gasse 23  
Telefon 036041 - 4 74 99

*Dienst den Lebenden  
Ehre den Toten*

*Auch als Blumenladen sind wir präsent.*

**Wir sind für Sie im Trauerfall Tag und Nacht erreichbar.**



Bestattungen  
**„Schweinsberg“**

Rosa-Luxemburg-Str. 28 • 99955 HERBSLEBEN

Tel. 036041 / 56208  
Mobil 0173 / 4579921  
E-Mail: S.Schweinsberg@web.de



**BESTATTUNGEN  
CONRAD GmbH**

HERBSLEBENER WEG 7  
99189 GEBESE

**RAT UND HILFE IM TRAUERFALL  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN  
Immer erreichbar Tel. 03 62 01 / 5 04 44**

Alle Dienstleistungen aus einer Hand!

**VORSORGE  
BESTATTUNG**




**STEINMETZ**

**Bestattungsinstitut  
Gotha GmbH** BESTÄTTER  
VEREINIGUNG GÖTTA

Zertifizierter Meisterbetrieb

**03621 - 30 87 0**

[www.bestattung-gotha.de](http://www.bestattung-gotha.de)

**TRADITION  
VERPFLICHTET!**  
Seit Generationen – Für Generationen.



*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt,  
ein Mensch, der immer für uns da war,  
lebt nicht mehr, die Erinnerung ist  
das Einzige, was uns bleibt.*

**Herzlichen Dank**

Von ganzem Herzen möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma

**Tilla Trabhardt**

auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, bedanken.

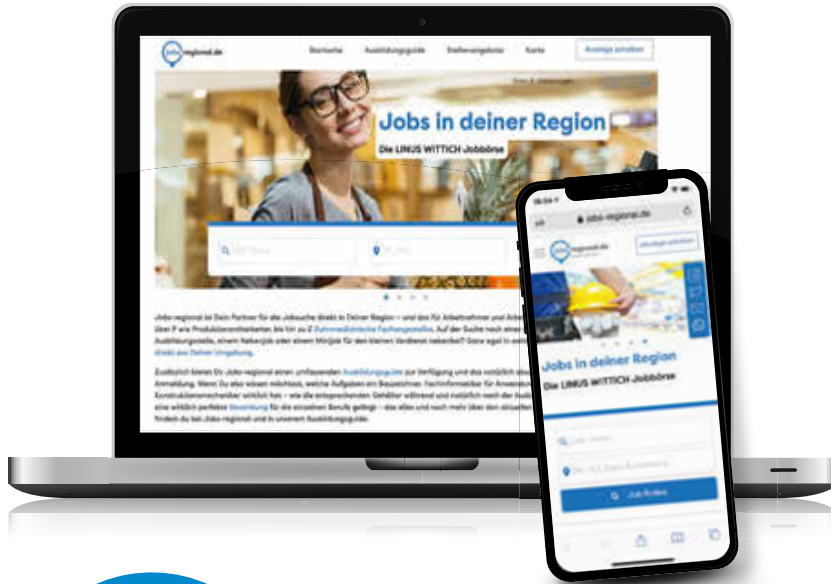
Ein besonderer Dank gilt

- der Hausärztin Frau Dipl. Med. Andrea Lohngel
- dem Blumengeschäft Keil
- dem Bestattungshaus „Am Reiterdenkmal“
- der Trauerrednerin Frau Bettina Harthauß für die wundervollen Worte zum Abschied.

Im Namen aller Angehörigen  
**Petra und Anke mit Familien**

Gräfentonna, im Juli 2023

# Mobile Jobsuche einfach & schnell



**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

**Erscheinungsdauer print:**

Einmalig

**Erscheinungsdauer online:**

Vier Wochen

**Erscheinungstermin:**

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

**Anzeigenschluss:**

Es gelten unsere

regulären

Anzeigenschlüsse



In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | Tel. 03677 2050-0

Printanzeige  
**buchen**

1.

Einfach  
**Stellenangebot**  
im **Wunschgebiet**  
schalten



plus  
**79,-**

zzgl. MwSt.

2.

**Onlineauftritt**  
im PDF-Format **dazu**



vier Wochen  
**online**

3.

auf **jobs-regional.de**  
gefunden werden





# Bauen

# und Wohnen



## Tageslicht im Dachgeschoss

Es gibt viele Gründe dafür, dass der Bedarf an Wohnfläche steigt: Ein eigenes Zimmer für die Kinder oder ein Platz für die zunehmende Arbeit im Homeoffice sind sicher zwei der häufigsten. Ein ungenutztes Dachgeschoss bietet oft die einfachste Möglichkeit, ressourcenschonend zusätzliche attraktive Wohnfläche zu gewinnen. Der Ausbau des Dachbodens ist in der Regel günstiger als ein Anbau oder der Umzug in ein neues Eigenheim.

Beim Dachgeschossausbau ist neben einer guten Wärmedämmung, die im Sommer wie im Winter für angenehme Temperaturen sorgt, die Planung der Fenster eines der wichtigs-

ten Elemente für die Schaffung angenehmen und gesunden Wohnraums.

Dachfenster haben den Vorteil, dass das von oben durch sie fallende Tageslicht bis in die Tiefe der Räume dringt, sodass tagsüber so gut wie keine Stromkosten für elektrische Beleuchtung entstehen. Neben einem einzelnen Fenster bieten insbesondere

die Kombinationen aus mehreren nebeneinanderliegenden Dachfenstern die Chance, Räume durch mehr Tageslicht oder besseren Ausblick deutlich aufzuwerten: Bodentiefe Fenster lassen sich dabei genauso realisieren wie horizontale Lichtbänder oder sogar eine zu einer Art Minibalkon ausklappbare Variante.

[spp-o/www.velux.de](http://spp-o/www.velux.de)



Foto: Velux/spp-o

## Geheimtipp für die Abwehrkräfte

Um ein besonders gesundheitsförderndes „Home Spa“ zu kreieren, wurde von Experten für gesundes Raumklima eine Multi-Wellness Kabine entwickelt.

Die Modelle bieten weit mehr als eine klassische Wärmekabine: Erst durch das ideale Verhältnis zwischen zu inhalierendem Wasserdampf und sanfter Infrarotwärme zum Entgiften entfaltet sich die gesundheitsfördernde Wirkung. Ein besonderer Vorteil in der heutigen Zeit: Die Kombination aus Wärme und Dampf stärkt zusätzlich das Immunsystem, so dass Viren und Bakterien wenig Chancen zur weiteren Ausbreitung haben.

Die Kabinen sind in verschiedenen Größen und Holz-Ausführungen erhältlich. Mit einer Grundfläche ab 0,86 m<sup>2</sup> finden sie nahe-

zu überall Platz und haben einen mehr als ökonomischen Energieverbrauch.

Für den Betrieb genügt eine herkömmliche Steckdose. HLC

**25 Jahre**

**Jubiläumsaktion**  
**Dach / Fassade / Metallbau**  
**ACHTUNG HAUSBESITZER!**

**25 Jahre**

**Jetzt handeln – und mit Dach- und Fassadendämmungen Energiekosten senken! Seit 25 Jahren ist unser Team Ihr zuverlässiger Partner bei Sanierungsfragen rund um Ihr Haus!**

**Bei uns ist Ihr Dach in guten Händen – Preisbeispiele auf 100 m<sup>2</sup>**

Dachumdeckung mit Betondachsteinen	ab 12.900,- €
Ultraleichtdach, Alu Dachpfanne, nur 2 kg/m <sup>2</sup>	ab 12.980,- €
Dachfläche mit Bitumenschindeln, schwarz/rot	ab 8.490,- €

Tonziegeldächer, Flachdachsanie rung, Holzarbeiten, Dämmung, Dachklempnerarbeiten, Dachfensteraustausch, Holz- und Kunststoff-Fassaden, Schieferarbeiten, Metallbau, Zäune/Tore/Geländer in Edelstahl/verzinkt, Balkonanlagen, Fenstergitter

**Achtung-Neu: Planung, Lieferung, Montage von Photovoltaik-Anlagen**  
Nur im Zusammenhang mit Dachneueindeckung! (Ausführung durch Partnerbetrieb)

**Wir verschönern Ihr Zuhause (Beispiel 100 m<sup>2</sup> Wandfläche)**

Fassadenanstrich inklusive Grundierung	ab 5.450,- €
Fassadenputz inkl. Untergründe	ab 8.950,- €
Fassadendämmung 10 cm stark Klebe-System	ab 14.480,- €

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich, Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

**Unsere Beratung und Angebot ist kostenlos und unverbindlich**

**LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –**  
 Das Handwerkerhaus  
 Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe  
 Am Vogelherd 97, 98693 Ilmenau  
**Telefon 03677-207736**  
[lbut-gmbh@gmx.de](mailto:lbut-gmbh@gmx.de)

### BAUELEMENTE für

- \* Balkon- & Treppen-Geländer
- \* Zäune mit Tür & Tor
- \* Vordächer
- \* Handläufe



Einzelteile sofort zum Mitnehmen und Selbermachen oder als Komplettleistung (vom Aufmaß bis zum Aufbau)

Besuchen Sie uns:  
 Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

**HAGAL-Geländermarkt**  
 Ohrdruffer Straße 7a  
 Waltershausen Tel. 03622/902698

## SPIELPLAN September 2023

### GROSSES THEATERFEST

mit vielen Attraktionen und Aufführungen im Theater und auf dem Theaterplatz  
 16. ab 11.00 Uhr

### BROMANCE

08. 10.00 Uhr  
 09. 19.30 Uhr

### ESCHENLIEBE

10. 18.00 Uhr

### GRAND HOTEL

23. 19.30 Uhr  
 24. 18.00 Uhr

### JUBILÄUMSKONZERT DER MUSIKSCHULE JOHANN SEBASTIAN BACH

20. 15.00 Uhr

### BEI DER FEUERWEHR WIRD DER KAFFEE KALT

20. 11.00 Uhr

### DER BARBIER VON SEVILLA

28. 19.30 Uhr

### 1. SINFONIEKONZERT

29. 19.30 Uhr

### SOIREE PARIS, PARIS

30. 19.30 Uhr

**Die Theaterkasse ist ab 31.08.2023 wieder für Sie geöffnet.**  
 03691 256-219



LANDE  
 STHEA  
 TERIS  
 ENACH

Ausführliche Informationen zum Spielplan und Buchung unter:  
[landestheater-eisenach.de](http://landestheater-eisenach.de)

| ANZEIGE

# Photovoltaik aus einer Hand

## EBK zeigt Transparenz

■ Wir alle verstehen mittlerweile was es bedeutet, Energie effizient einzusparen. Gemeinsam mit der EBK durchleuchten wir für Sie die einzelnen Schritte vom Beratungsgespräch über die Ausführung bis hin zur fertigen Photovoltaikanlage auf Ihrem Haus oder Firmengrundstück.

Mit einer effektiven Photovoltaikanlage auf dem hauseigenen Dach können wir nachhaltig unseren Stromverbrauch in die eigenen Hände nehmen. Für Einfamilienhäuser bis Industriehallen übernimmt die EBK die gesamte Planung bis hin zur Installation und Wartung von Photovoltaikanlagen. Bevor es allerdings in die Planung geht, gibt es einiges zu beachten. Die EBK berät dazu ausführlich, zielgerichtet und kundenorientiert.



Foto: Photovoltaik Anlagenbau - Dachinstallation Gewerbegebiet bei Mr. Trink

## EBK – Know how auf ganzer Linie

### Vom Kundentermin bis zur geplanten PV-Anlage

Die EBK zeigt weiterhin größte Transparenz gegenüber ihren Kunden. Zum einen dadurch, dass die Firma offenlegt, was für potenzielle Anwärter einer

neuen PV-Anlage wichtig ist und zum anderen, dass die EBK bei einem persönlichen Beratungsgespräch vor Ort darüber informiert und berät, welche

auf den Kunden zugeschnittenen Anschlussmöglichkeiten und energiesparenden Alternativen bestehen. Dabei richtet das Unternehmen die

Präsenz auf Individualität und zielgerichtete, kompetente Beratung.



Elektro Brozia & Kolberg GmbH & Co.KG  
Barfußergasse 9  
07318 Saalfeld



## In 3 Steps zur Solaranlage

### Step 1: **Besichtigung der äußeren Gegebenheiten**

Im ersten Step verschafft sich die EBK einen ersten Eindruck in Bezug, auf die Hausausrichtung, die evtl. zu erwartende Leistung und Statik des Daches. Hier berät das Unternehmen dazu, welche Platten in Frage kommen könnten. Zudem gibt die EBK Aufschluss zur optimalen Flächennutzung, Ausrichtung der Platten unter Beachtung von Verschattung und der Optik. So wird erwirkt, dass ein kontinuierlich, sinnvoller Energiegewinn im Sinne des Kunden erworben werden kann.

### Step 2: **Prüfung der verfügbaren Anlagen**

Hier liegt der Fokus im Detail. „Ein Speicher ist nicht immer sinnvoll“, so die EBK. Es kommt darauf an, wie der Strom im Alltag genutzt werden soll und wann. Ein weiterer Grund des Hausbesuches ist die Heizungsanlage und die Gegebenheiten von Rohren, Leitungen, Zu- und

Abgängen im Haus und ob diese für die PV-Anlage nutzbar sind. Auch der Stromzähler inkl. Unterverteilung wird in Augenschein genommen. Gegebenenfalls informiert die EBK zusätzlich über eventuelle Neuerungen und was der Kunde vorbereitend erledigen kann, damit letztendlich die neue PV-Anlage auch so funktioniert, wie der Kunde es wünscht. Je nach Nutzung besteht die Anschauung der Bediener-App und dem intelligenten Lademanagement der EBK. Zudem berät das Unternehmen zur Einspeisung des Stroms ins Netz. Dabei ist eine Anpassung des Speichers jederzeit möglich, selbst wenn man klein beginnt.

### Step 3: **Exklusive Beratung**

Am Ende des Termins vor Ort bespricht die EBK ganz transparent im Kundengespräch alle Einzelheiten und Möglichkeiten, wobei die Wünsche des Kunden Anklang finden und erstellt im Anschluss daran das Angebot inkl. eventuellem

Speicher. Die guten Kapazitäten der EBK ermöglichen eine unkomplizierte Abwicklung. Die Taktung für Kundenanfragen liegt aktuell im Oktober. Für die Berechnungsgrundlage und die Erstellung eines individuellen Angebotes ist es durchaus sinnvoll, wenn im Vorfeld die Daten vom Verbrauch am heimischen Stromzähler (morgens 8 Uhr und abends 18 Uhr) ausgelesen und der EBK bei Vor-Ort-Termin zur Verfügung gestellt werden können. Mit diesen Richtwerten lässt sich die Größe des Elektrospeichers zielgerichteter bestimmen. Somit ist auch eine fachgerechte Beratung zum Verbrauch der eventuellen PV-Anlage garantiert.

Die EBK bearbeitet Anfragen lösungs- und kundenorientiert, wofür eine gewisse Zeitspanne benötigt wird. Dem Unternehmen ist es wichtig, kompetent und fachlich korrekte Angebote zu erstellen und dafür auch beim Kunden präsent vor Ort zu sein.

**EBK informiert** - Steuerliche

**Vorteile für PV-Anlagen 2023**  
*Photovoltaik-Anlagen mit einer Leistung bis 30 kWp und PV-Speicher sind seit Januar von der Einkommens- und Gewerbesteuer befreit. Das gilt für fast alle Solaranlagen auf privaten Hausdächern. Die bisherige Befreiung nur für Anlagen bis 10 kWp entfällt ebenfalls.*

**Ganz ohne Nachteile gilt nun die Kleinunternehmensregelung, kurz KUR. Wichtig dabei ist nur, dass die Anwendung des MwSt.-Satzes vom Datum der Inbetriebnahme der Anlage abhängig ist.**

**• Neue Solaranlagen mit einer Leistung bis 25 kWp haben keine Wirkleistungsbegrenzung mehr. Somit dürfen mehr als 70 % der PV-Nennleistung ins öffentliche Stromnetz eingespeist werden. Achtung! Dies gilt nicht für bereits bestehende Anlagen.**

**• Bei der Installation kleinerer Solaranlagen entfällt bei Erwerb, Lieferung oder Einfuhr die Umsatzsteuer.**

Wir freuen uns  
auf ihren  
Kontakt!

**Kontakt:**

Telefon 03671 / 62 71 71  
service@elektro-bk.com  
www.elektro-bk.com



Das Ahrtal erwacht ...  
... und wir sind wieder da!

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

**Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 - 4 Pers. Direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern. Ab 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer (zzgl. Gästebeitrag der Stadt).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33  
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler · Ortsteil Ahrweiler  
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160/1714841  
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de

„Mach das Chef!  
Wir brauchen Verstärkung!“

Für nur **79 €**\*

**30 Tage** online sichtbar  
mit Ihrer **Stellenanzeige.**

\*zzgl. MwSt / Angebot gültig bis 31.12.2023



www.anzeigen.wittich.de/  
jobs-regional



Mein Traumurlaub

an der  
Mecklenburgischen  
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

**FERIENPARK LENZ**

Entspannung pur ...



Foto: boatsurlaub.de

**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**

LW-Service auf einen Klick:

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Angebote finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)  
oder einfach den QR-Code **scannen und buchen!**



## Bayerischer Wald

Hotel Klosterhof in Neukirchen beim Heiligen Blut



Ihr Hotel liegt etwa 500 m vom Ortskern entfernt. Es besteht aus zwei Gebäuden u.a. mit Restaurant, Bar, Biergarten, KinderClub sowie einem Wellnessbereich mit Hallenbad u.v.m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
12.11. - 18.12.23		129	219	299
05.11. - 11.11.23		149	249	339
21.08. - 10.09.23, 30.09. - 03.10.23, 22.12. - 26.12.23		189	319	439

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2-3 € p. P./N. (saisonal)  
Weitere Termine 2023 & 2024 buchbar.

Reise-Code: **kne**

schon ab € **129,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

## Dresden

Ringhotel Residenz Alt Dresden



Dresden



Staatsoperette Dresden zubuchbar

Dresdner Zwinger

Ihr Hotel liegt ca. 10 Minuten vom Zentrum entfernt und umfasst ein Restaurant, Bar, Terrasse, Abstellmöglichkeiten für Fahrräder, Finnische Sauna sowie ein Dampfbad.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension\***
- ✓ Nutzung von Sauna und Dampfbad
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

\*SO Ruhetag. Bei Aufenthalt über SO erhalten Sie eine Preisreduzierung in Höhe von 10 € pro Vollzahler/Aufenthalt.



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ/Familienzimmer

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	4
09.10. - 25.11.23		119	179	239
01.01. - 18.03.24		129	189	249
21.08. - 08.10.23		139	209	269

**EZZ 2023:** 25 €/Nacht, **2024:** 26 €/Nacht  
**Bettensteuer:** ca. 6 % des Übernachtungspreises  
Weitere Termine 2024 buchbar.

Reise-Code: **ridr**

schon ab € **119,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Thüringer Wald

Hotel Im Kräutergarten in Cursdorf

Ihr Hotel begrüßt Sie mit Restaurant, Weinstube, Bar, Terrasse, Tischtennis, Billard, Bibliothek, Sauna und Ruhebereich. Die Oberweißbacher Bergbahn erreichen Sie nach ungefähr 15 km.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive Light**
- ✓ 1 x Schnapsverkostung (regionale Kräuterliköre) ✓ Nutzung von Tischtennis, Billard u. v. m. (n. Verfüg.)
- ✓ 1 x Nutzung der Sauna ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Oberweißbacher Bergbahn



schon ab € **119,-** p. P.

5 Tage inkl. All Inclusive Light

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	DO	SO	
	Nächte	3	4	7
02.11. - 19.11.23		119	119	229
15.10. - 29.10.23, 23.11. - 14.12.23		149	149	289
28.01. - 29.02.24		149	149	299
24.08. - 27.08.23		159	159	318
31.08. - 12.10.23		179	179	358

**Einzelzimmerzuschlag:** 15 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2,50 € pro Person/Nacht  
Weitere Termine 2024 buchbar.

**Preisaktion:**  
Sparen Sie ab 4 Nächten Aufenthalt

## Mosel

Mühlen Hotel Kenschake in Burgen



Cochem



Ausflugs Pakete Koblenz zubuchbar

Ihr Hotel ist von Ausflugszielen wie Koblenz, Cochem und der Burg Eitz ca. 20-35 km entfernt. Es bietet Restaurant, Bar, Weinkeller, Terrasse und einen Spielplatz.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Festung Ehrenbreitstein, Koblenz



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
22.02. - 24.03.24		99	169	229
16.10. - 18.12.23		129	219	299
21.08. - 15.10.23		179	279	379

Preise ggf. zzgl. Feiertagszuschlag  
**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht  
Weitere Termine 2024 buchbar.

Reise-Code: **smbu**

schon ab € **99,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online  
buchen auf  
[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)



Beratung & Buchung   
Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr  
0261 - 29 35 19 73 und in Ihrem Reisebüro



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette. Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

### Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel  
 Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken  
 sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

### Rufen Sie uns an!

Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383  
 buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

**... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!**



SOS  
KINDERDORF



## Erst knallt die Tür, dann schallt die Ohrfeige.

Viele Kinder in Deutschland leiden unter Vernachlässigung, Streit und Gewalt.

Jetzt helfen: [sos-kinderdorf.de](http://sos-kinderdorf.de)



## UNSERE NEUEN MITARBEITER: RUND UM DIE UHR IM EINSATZ!



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

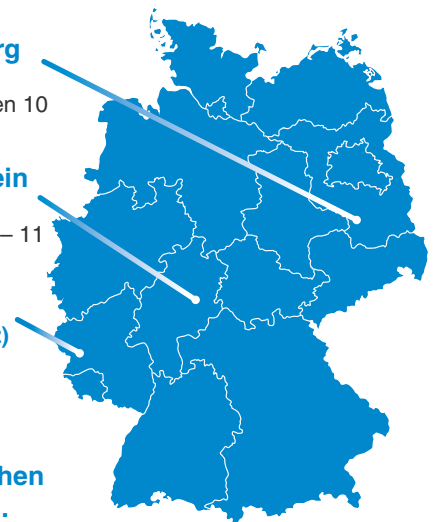
## Wir setzen ein Zeichen für den Klimaschutz!

... denn dank innovativer Photovoltaik-Technik auf unseren Dächern können wir bis zu 12% unseres benötigten Stroms aus Sonnenenergie nutzen und somit mehr als 150.000 kg CO<sub>2</sub> vermeiden!

**04916 Herzberg  
(Brandenburg)**  
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein  
(Hessen)**  
Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren  
(Rheinland-Pfalz)**  
Europa-Allee 2



Mit uns erreichen  
Sie Menschen.



Druckhaus WITTICH KG  
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

**03621 85 30 30**

**AUTOGLAS GOTHA GmbH**

Qualität seit über 25 Jahren

**AUTOGLAS GOTHA GmbH**

**Am Ostbahnhof • Gotha**  
Kindleber Straße 132

Egal um welche Treppe es auch geht ...

... BÄTHER TREPPEN ist Ihr Partner für Treppen in den Bereichen **Umbau, Sanierung & Hausbau.**

**BÄTHER TREPPEN**

BätheTreppen GmbH  
Vogteier Weg 3 • 99974 Mühlhausen  
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
anfrage@baethe.de  
www.baethe.de

**Sanierungsbau Weiz**

Fassadenbau  
Maler- und Tapezierarbeiten  
Fenster, Türen, Rollläden  
Trockenbau  
Innenausbau  
Putz und Spachteltechniken  
Fussböden  
Fugenlose Bäder  
Stucco Veneziano  
Komplettsanierungen

Tel.: 03622 4001891  
www.sb-weiz.de  
Mail: info@sb-weiz.de

**Jetzt bis zu 25% staatliche Förderung auf wärmedämmende Maßnahmen, wie Fassaden, Fenster und Dachdämmungen, sichern**

Brückengasse 53, 99887 Georgenthal OT Gospiteroda

**RAN AN DIE BEILAGEN!**

Flyer  
Broschüre  
Prospekt

**NEUERÖFFNUNGS Salat-Bar**

**20%**

**Zuverlässige Beilagenverteilung.**

Fragen Sie uns einfach!  
[info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de)

**Praxis für Physiotherapie Podologie & Osteopathie Constanze Lutz**

Zulassung für alle Kassen und privat  
Hausbesuche

zertifiziert für ambulante Palliativversorgung in der Physiotherapie

Ganzjährig Fitness- und Entspannungskurse

**Verstärkung fürs Team Podologie gesucht**

Rennsteigstr. 17 • 99894 Friedrichroda /OT Finsterbergen  
Tel. 03623 306537 • [praxis@physiotherapie-lutz.de](mailto:praxis@physiotherapie-lutz.de)  
Behandlungszeiten: Mo. - Do. 8 - 19 Uhr • Fr. 8 - 14 Uhr und nach Vereinbarung

*Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:*  
[anzeigen@wittich-langewiesen.de](mailto:anzeigen@wittich-langewiesen.de)

**Sie möchten Ihr Haus verkaufen?**



**Wir sagen es Ihnen!** Mit einer aktuellen Marktwert-Einschätzung für nur 49 Euro.

**Olaf Fleischer**  
Gebietsleiter der BKM  
Tel.: 03623/20 13 13

**BKM**  
Bausparkasse Mainz

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!**

0800-1860000 (kostenlos)  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Parkett - Habermann**  
Parkett // Estrich // Fußbodentechnik

**Maik Habermann**  
Parkettlegermeister // staatl. gepr. Restaurator

99867 Gotha // 18.-März-Straße 25  
Tel. 03621-7390940 // Fax 03621-891524  
Funk 0172-4099867  
[www.parkett-habermann.de](http://www.parkett-habermann.de) // [info@parkett-habermann.de](mailto:info@parkett-habermann.de)

**REGENBOGEN SENIOREN ZENTRUM**

**Seniorenzentrum Regenbogen**  
Betreutes Wohnen  
Ambulanter Pflegedienst  
Tagespflege

Wir bieten

- = Altersgerechte, barrierefreie Zimmer mit eigenem Bad
- = Vollverpflegung = Individuelle Pflege und Betreuung 24 h
- = Tägliche Aktivitäten = Tagespflege mit Fahrservice

**Besuchen Sie uns doch einfach mal oder rufen Sie uns an!**

**Seniorenzentrum Regenbogen**  
99947 Bad Langensalza | Breitscheidstraße 6-8 | ☎ 03603/8938677



**TÜV Glas Öl**  
**Bremse**  
**Reifen Garantie**

**Batterie Lack**  
**Service Auspuff**  
**Karosserie Achse**  
**Mietwagen Finanzierung**  
**Unfallabwicklung**

**DACHWIGER AUTOHAUS**  
Lange Str. 60 99100 Dachwig  
Tel. 036206 / 24 30

**REPARATUR ALLER MARKEN**

**DER GROSCHEN-MARKT  
MACHT SCHULE!**

**ALLES WICHTIGE ZUM SCHULANFANG  
FINDEN SIE BEI UNS IM MARKT!**

**Treppenlifte kauft man nur beim Treppen-Profi.**

Treppen sind unsere Leidenschaft, können für den ein oder anderen aber auch zum Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!

**GROSCHEN  
MARKT**



[www.groschen-markt.de](http://www.groschen-markt.de)

Ihr regionaler Partner in Mühlhausen  
**Bäthe Treppen GmbH**  
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
[www.baethe.de](http://www.baethe.de)

**BÄTHE TREPPENLIFTE**

**ANZEIGEN-HOTLINE: 0 36 77 / 20 50 - 0**